نسخه‌سی ۱۰ پاره‌در — نومرو ٤٢٩٩ — پنجشنبه — اون اوچنجی سنه — نسخه‌سی ۱۰ پاره‌در

اقدام

صاحب امتیاز و مدیر مسئولی احمد جودت

هر کونه صباحلری نشر اولنور سیاسی، علمی، تجاری نك فزنسیدر

محل اداره‌سی

استانبولده باب عالی جاده‌سنده دائره مخصوصه‌در. اداره‌خانه اصحاب مراجعه‌سی کیجه‌کوندوز هرساعت آچیقدر.

IKDAM (Journal Quotidien)

DIRECTEUR-PROPRIÉTAIRE: AHMED DJEVDET

Rédaction - Administration: Rue Sublime-Porte

Jeudi 24 Mai 1906

سنه ۱۳۱۲ نمره‌سی

ملت اسلامیه و امت عثمانیه ایچون نشر اولونه آثاره صحیفه‌لرمز آچیقدر.

آبونه شرائطی

استانبول ایچون آبونه یوقدر. ولایات ایچون پوسته اجرتیله برابر سنه‌لکی ۱۸۰ آلتی آیلغی ۹۵ غروشدر.

IKDAM (Quotidien)

JOURNAL POLITIQUE, ÉCONOMIQUE ET LITTÉRAIRE

Abonnement: Un an 38 fr; Six mois 20 fr.

Un Numéro (à Co/spie) 10 paras

پنجشنبه	۳۰ ربیع الاول	۱۳۲٤
	۱۱ مایس روی	۱۳۲۲
	۲٤ مایس افرنجی	۱۹۰٦

توجیهات

شرقای کرامدن عزتلو شریف محمد شتیری افندی‌یه حائز اولدیغی رتبهٔ علمیه‌سنك ملکیه‌یه تحویلیله میرالامرالق رتبه‌سی توجیه بیورلمشدر.

تشاکر

دوقتور فریق سعادتلو نافیان پاشا حضرتلرینه تبدیلاً برنجی رتبه‌دن عثمانی نشان عالیسی احسان بیورلمشدر.

تبلیغات رسمیه‌سی

سایهٔ تسهیلاتواریهٔ جناب خلافتپناهیده یك اوغلی جادهٔ کبیر پوسته‌سنده داخلی وخارجی حواله‌نامه وپوسته پاکتی وقیمت مقدره‌لو مکاتیب قبوله بدأ وازمید سنجاغی داخلنده واقع بالوه طاغ حامله‌لری تلغراف مرکز صیفیه‌سنك کشاد ایدیله‌رك مخابراته مباشرت اولندیغی پوسته وتلغراف نظارت علیه‌سندن بیلدیرلمشدر.

پارس بورسه‌سی

۲۳ مایس سنه ۱۹۰٦

دیون موحدهٔ عثمانیه	٤٠ ٩٥
٤٪ فرانسز	٦٠ ٩٨
شمندوفر تحویلاتی	٧٥ ١٤٤
بانق عثمانی	٦٧٠
دخان رژیسی	٤٤٦
ترانسوال	٦٠
	[ناسیونال]

اقدام کتبخانه‌سی

قاموس ترکی

و

(اقدام) مطبعه‌سی طرفندن طبع وتمثیل ایدلشدر.

درسعادتده — اجزا اولدقچه فرق غروش طشره ایچون — اجزا اولدقچه پوسته اجرتیله برابر الی غروش.

حبش سیاحتنامه‌سی

تفرقه صورتیله غزته‌مزه درج ایدلش اولان (حبش سیاحتنامه‌سی) کتاب شکلنده دخی نشر اولنمشدر. فیاتی (٥) غروشدر. تعهدیله برابر پوسته اجرتی (۱۱۰) پاره‌در.

الرق فی الاسلام

(ترجمه‌سی)

عربجه‌دن مترجم بر اثردر. بهاسی ۲ غروشدر. طشره ایچون پوسته اجرتیله برابر (۱۱۰) پاره‌در.

ترکلرك علوم وفنونه خدمتلری

مؤلفی مناستر عسکری رشدیه‌سی جغرافیا معلمی بروسه‌لی محمد طاهر بن رفعت افندی طرفندن مطبعه‌مزده اهدا اولنان بوائرك فیاتی ٤٠ پاره‌در. طشره ایچون پوسته تعهدیله برابر (٧٠) پاره‌در.

احسن الحدیث

اوقیمی زاده‌نك حدیث اربعین شرحی اون طقوز فورمه‌دن عبارت اولوب فیاتی ۳ غروشدر. طشره ایچون آیروجه پوسته اجرتی تعهدیله (۱۰۰) پاره‌در.

تلغراف اقدام

فرانسه‌ده

پارس ۲۲ مایس — مجلس مبعوثان ریاسته موسیو (هانری بریسون) نك تعیین ایدیله‌جکی سویله‌نیور.

اوستریا - مجارستانده

بشته ۲۲ مایس — مجلس مبعوثانك رسم کشادنده ایراد ایدیلن نطق ایمپراطوریده پارلمنتونك کشادنده موقع مذا کره‌یه قونولمه‌جق قانون لایحه‌لرندن بحث اولنمش وصکره شو جمله‌لرله نهایت ویرلمشدر.

« متفقلرمز آره‌سنده غایت صمیمی بر رابطه موجود اولدیغی و دول سائره ایله اولان مناسباتمز پك دوستانه بولندیغی جهتله نعمت مسالمتدن هرزمان مستفید اوله‌جغمز آشکاردر . »

لوات هراله تلغرافنامه‌لری

بکرش ۲۳ مایس — ایمپراطور فرانسوا ژوزف حضرتلری رومانیا قرالی حشمتلو قارول حضرتلرینك قرقنجی سنهٔ دوره‌سی مناسبتیله تبریکی حاوی بر نامهٔ مخصوص ارسال ایتمشدر. ایمپراطور ویلهلم حضرتلری نامنه ایفای تبریکات ایچون جنرال مولتکه بورایه کلمشدر.

بشته ۲۳ مایس — بوکون مجار پارلمنتوسی رسماً کشاد ایدلمشدر. نطق ایمپراطوریده اوستریا - مجارستانك دول سائره ایله مناسبات حسنه‌ده بولنمندن طولایی بیان ممنونیت ایدلش ومناسبات مذکوره صلحك بقاسنه خدمت ایدیله‌جکی بیان اولنمشدر. محافل سیاسیه‌ده نطق ایمپراطوری حسن تأثیر حاصل ایتمشدر.

بشته ۲۳ مایس — اوستریا باش وکیلی برنس دوهوهنلوئه ایله مجارستان باش وکیلی دوقتور (وکه‌رله) نك مأموریتلرندن استعفا ایده‌جکلرینه دائر (بودابشتی هیرلاپ) غزته‌سنك نشر ایتدیکی روایت غیر صحیح عد اولونیور.

پترسبورغ ۲۳ مایس — (نوویه ورمیا) غزته‌سنك افاده‌سنه کوره خارجیه نظارتی روسیه - ژاپونیا محاربه‌سندن اول روسیه‌نك چین وژاپونیا ایله اولان مناسباتنه دائر برماوی کتاب حاضرلامقله مشغولدر.

پارس ۲۳ مایس — قوربیه‌ر معدنلرنده‌ینه بر حریق ظهور ایتمشدر. اوچاقلردن بعضلری بیقلمشدر. نفوسجه ضایعات یوقدر.

روما ۲۳ مایس — موسیو جیولیتی خارجیه نظارتی موقتاً درعهده‌سه ایدوب ایچه‌جکنی موسیو (تیتونی) دن سؤال ایتمشدر.

مناسبات خارجیه

آلمانیا - انکلتره

برلین غزته‌لرندن : لوندره بلدیه‌سی طرفندن وقوع بولان دعوت اوزرینه لوندره‌یی زیارت ایتمش اولان آلمان بلدیه رؤسای انکلتره‌ده دوستانه بر صورتده قبول ایدلشدر. طوغریسی انکلیزلرك بو کره ابراز ایدیکلری حسن قبول هردرلو اعتراضدن سالم وهردرلو مضمراتدن عاریدر. المان بلدیه رئیسلرینك بودرجه صمیمی برصورتده قبول ایدلش اولمسی بزجه ممنونیتی موجب احوالدندر. لوندره‌ی زیارت ایتمش اولان المان مأموریتنه قارشی ابراز ایدلش اولان تعظیمی بر سند کبی تلقی ایتمك مجبوریتنده‌دکلز . بناءً علیه بونی انکلتره ایله المانیا آره‌سنده یکدن بر دورهٔ ائتلاف وحبت تأسس ایده‌جکنه دلیل عد ایتمك عبثدر. انجق شوراسی‌ده عقیدتمزکه انکلیز رجالی طرفندن آلمان بلدیه رئیسلرینه قارشو ابراز اولنان تعظیمدن انکلیزلرك المانلر ایچون حسن نیت بیلدکاری استدلال اوله‌بیلیر وبونی هر درلو شك وشبهه‌دن وارسته کبی تلقی ایده‌بیلیرز . المانلره اسناد اولنان سوء نیتلر اصل واساسی اولدیغی انکلیز محافلنده تحقق ایدمه‌جك اولورسه زیارت واقعه‌سندن مطلوب اولان موفقیت استحصال ایدلش اولور . بز بونده فضله‌سی آرزو ایتمیز . انکلتره محافلی لهجه‌زده آز چوق تعدیل فکر ایدرسه اوزمان (تایمس) وسائر بوکبی غزته‌لرك علیهمزده یازه‌جقلری مقالاته بك اوقدر اهمیت عطف ایتمیز . بلدیه رؤسانسك زیارتی شبهه‌سز هر ایکی قوم ارهسنده تعدیل مناسباته مدار اوله‌جقدر . نته کیم قاب مشضلکه‌سنده بوندن بوقاج کون اول جریان ایدن بروقعه‌ده انکلیزلرك اتخاذ ایلدکاری خط حرکت المانلره قارشی ازچوق تعدیل فکر ایدلش اولدیغی اثباته مدار احوالدندر.

§

آلمانیا ایمپراطورینك سیاحتی

برلیندن ١٦ مایس تاریخیله اشعار اولنیور. آلمانیا ایمپراطوری حضرتلری (مج) شهرینی زیارت ایتدکدن صکره شرق پروسیایه کیده‌جکدر . ایمپراطور حضرتلری شرق پروسیایی زیارت ایتدکدن صکره ویانه‌یه کیده‌جکدر . بوسیاحتك تاریخی قطعاً تعیین ایدلدیکی جهتله بوکادائر تعدیلات اجراسی غیرمأمولدر. اوستریالیلر والمانلر ایمپراطورحضرتلرینك ویانه‌سیاحتی ممنونیت ایله تلقی ایتمکده‌درلر .

(لوقال آنجایکر) غزته‌سی المانیا ایمپراطوری حضرتلرینك آوستریا عسکری مانوره‌لرنده حاضر بولنه جغنی یازمش ایکن بوکره بوخبری‌ده تکذیب ایدییور. دیکر طرفدن روایت اولندیغنه کوره آوستریا - مجارستانك برلین سفیری المانیا ایمپراطوری حضرتلرینه رفاقت ایده‌جکدر. مجارستان مطبوعاتی دخی المانیا ایمپراطوری حضرتلرینك سیاحت واقعه‌سنه قارشی اظهار ممنونیته باشلامشدر.

§

امریقا بحریه‌سی

امریقاده قوهٔ بحریه‌نك تزیدی طرفداری اولان مشهور آمیرال دیوینك ریاستی التنده بولنان فرقه‌نك برموفقیت جدیده احراز ایدیکی نویورقدن غلوب غزته‌سنه یازیلیور . (دره‌ناوت) نامنده‌کی الك یکی والك جسیم انکلیز زرهلیسی بیوکلکنده بر زرهلینك وضع دستکاه انشاآت قلنسنه دائر بحریه قومیسیون خصوصی طرفندن ویریلن قرار امریقا قونغره‌سنده قبول وتصدیق قلنمشدر .

مع مافیه آمیرال دیوی تماماً ممنون دکل. الیوم حال ومعوقی برچوق دولتلرجه شایان غبطه بردرجه‌یی بولان امریقا دونمالی آمیرال دیوی‌نك فکرنجه هنوز مقصد احداثی ایله متناسب بر درجه تکمل وترقیده دکلدر. بو ذات پك جسیم چایده طوبلری طاشییه‌بیله‌جك وبوطوبلرله متناسب اوله‌جق درجه‌ده جسیم زرهلیلر انشا ایدلسی وافرادك نشان تعلیمنده کسب مهارت ایلمزلری و بحریه‌یه اولان هوسك تزیید ایدلسی آرزو ایدییور . آمیرال دیوی وسائر امریقا امرای بحریه‌سی امریقا بحریه نظارتچه استحصال ایدیلن الك یکی والك فنی معلوماته ایتنا ایدرك انشاآت بحریهٔ حقنده بیان فکر ومطالعه ایدییورلر : هر هانکی بر دونمدا دها سرعتلی اولورسه موفقیت اکا توجه‌ایدر .

آمیرال دیوی کوچك طوربیدولری دفع وتبعیده مخصوص (۳) پوسلی طوبلر استنا ایدلدیکی تقدیرده زرهلیلرده چایلری ایکیی درجه‌ده حائز جسامت اولان طوبلرك کاملاً الغاسی طرفدارید . بعض ضابطانك بحریه آمیرال دیوینك دیکر بعض عناصر موفقیتی وفرضا سرعت سفائنی ، طائفه‌نك مهارتچه طوبجیلرك کال اقتدار ایله استعمالی وسواحلك مدافعه‌سی او درجه اهمیتله تلقی ایتمکده اولدیغی مقام اعتراضده بیان ایدییورلر. الیوم امریقا سواحل هر دولو محافظه‌سنه محرومدر . امریقا بحریونی امریقانك مکمل برقوتیایه مالك اولمسی لزومی بیانده اصرار ایدییورلر.

ملاحظه

شهر داخلنده کوچ

کرالق اولرده اوطوروب‌ده اره‌صره تبدیل خانه ایدنلرك ویاهرسنه‌صیفیه‌یه کیتمك مجبوریتی حس ایلینلرك کوچ مجبوریتنه نه بیوك زحمتلر قابلاندقلری معلومدر . نقل خانه ، باخصوص نقلیاتنه نظارت ایدمه‌جك ارککی از بولنسان ویا هیچ بولنمیان ویاخود ارککنك مشاغل روزمره‌سی بویله بر نظارت اجراسنه مانع اولان عائلهٔ ایچون نه طاقتفرسا برشی اولدیغی تقدیر ایتمین بوقدر. کوچه قرار ویرلدیمی اك اول دوشونیله‌جك شی حمالر ، یوك آرابه‌لری ویا مانده آرابه‌لری اولور . شهر مزك بعض برلرنده و بك اوغلی جهتنده حمالرك باخصوص محله حمالرینك مدعیات انحصاریه پروراسی ، معاملهٔ درشتانه‌لری حقیقةً نظر دقت آله‌جق بردرجهٔ مؤسفه‌یی بولشدر. اوینك اشیاسنی طاشیمق ایستین برکیمسه بو اشیایی ایستدیکی حماله ایستدیکی اجرت ایله نقل ایتدیرمك حق وصلاحیتدن عادتا محروم‌در . محله‌نك حمالی کلیر ، مطلقا ایستدیکی اجرت وصورتله سزك مالکز اولان بوکی طاشیمغه سزی اجبار ایدر. حمالر واسطه - سیله اجرا ایدیلن وبعض محله‌لرده واقع اولدیغی وجه ایله اجرامی مجبوری ، ضروری اولان نقلیاتده تصادف اوله‌جق ایلك مزعج حال ایشته بودر .

واقعاحمال مالکزی آرابه‌ایله طاشیمکزه کلباً ممانعت ایتمك ایستمز. فقط شاید آرابه کتیرتیر. سه‌کز اشیایی آرابه‌یه قدر ایندیرمك وآرابه‌دن چیقاروب یرلشدیرمك ایچون ینه حمالك کیفته تبعیته ، ایستدیکی فاحش اجرتلره قاتلانمغه مجبورسکز .

حمالردن کوره چکسز ازعاجات ومشکلاتك بر نبذه‌سی ایشته بودن عبارتدر. آرابه‌جیلرك وآرابه نقلیاتنك ده محاذیری واردر. هله ارابه‌یه ویره‌جکلری اشیا براز نازین و نازك ، قالدیر - ملرك صدمه‌تنه غیر متحمل ایسه کوریله‌جك ضرردر غیر قابل تضمین بر درجه‌یی بولور . غایت نادیده ماهون ماصه‌لر قبا اورغانلره صار. یلدرق زدملنیر. آینه‌لر، ظریف لامبه‌لر، قیمتدار دها بعض اشیا نا اهل وبی مهارت اللر آره‌سنده پارچه‌لنوب هبا اولور . حاصلی هرکوچده بر چوق خسارات مادیه کوچك لازم غیر منفکی اولان مصارف عدادیه داخل اولیور . ایپك قماشلردن معمول موبیله‌لر ، بتاقلر ، یورغانلر اکثری پرتیلور، پارچه‌لنور .

استانبولده اك زیاده کوچ شمدیکی موسم ایله صوك بارده وقوعه کلیر . هرکس صیفیه‌یه بوزماندهکیدر وکلیر . بناءً علیه هرکس کوچك ازعاجاتك اك زیاده بوموسمده معروض اولور. بوسبیله کرك صیفیه زمانلرنده وکرك مواسم سائره‌ده واقع اوله‌جق کوچلر حقنده وارد خاطرم اولان بعض ملاحظاتی بر وجه آتی مرجع عالیسنك نظر کارا کاهیسنه وضع ایتمکدن کندیمزی آله‌میز . شویله که :

اوروپانك بلاد جسیمه‌سنده دخی وقتیله کوچ یوزندن حصوله‌کلن ازعاجات نقل خانه ایدنلری بی‌زار ایتدیکندن اورالرده بو ایشك صوك درجه بسیط برحاله قونمسی دوشونلش. بوکی مشکلاتدن قورتولق ایچون برطاقم سهولتلر آرانمش . بو سبیله برچوق شرکتلر تشکل ایتمش . بو شرکتلر بلدیه دائره‌لریله بالطبع ایجاب ایدن قونطوراتولری عقد ایدرلر . واقع اوله‌جق کوچك مقدارینه ، اشیانك درجهٔ رفت وقابلیت انکسارینه ، نقل اولنه‌جق مسافه‌نك بعدیت وقربیته نظراً اجرت آلمق اوزره بلدیه‌جه مصدق تعرفه‌لری‌وار. آلدانمق، آلدانمق یك کوچ. شرکت نقل خانه‌ایده‌جك ذاتك حسنه وارنجیه قدر هرشیئی ضامندر . بر آینه‌کز، برلامپه‌کز، قیریلش، بروسه طابلوکز بوزولمش، برپتاق چارشفکز کیرلنمش، حاصلی جزئی کلی برضرر کز اوله‌سه شرکته مراجعت ایدرسکز . اوزون اوزادی‌یه مشکلاته محل قالمقسزین، مالکزك قیمتنی تضمین ایتدیره‌بیلیر. سکز زیرا بلدیه ایله عقد اولنان قونطوراتده بوجهتلر هپ تأمین ایدلمشدر . شرکت بلدیه‌نك دائما نظارت وتفتیشنده اولدیغندن کوچ معاملاتی سوء استعمال ایتمز ، ارباب مراجعته تصمیانده بولنماز. اوروپا شرکتلر - ینك اشیاسقلی ایچون قولایلندقلری وسائط ده‌نائمام وحالت ایدانیه‌ده دکل. کوچ اودرجه منتظم اولورکه نقل خانه ایده‌جك عائله‌نك خانه‌سی دروننده‌نه‌سی وار ، نه‌سی یوق ایسه جمله‌سنی اورسه‌لدیره‌مدن نقل ایتدیرور. بناءً علیه شهرمزده‌ده بویله شرکتلر تشکله دلالت بیورلمسی شهر امانت جلیله‌سنك هرکون نوینو کورملکده‌اولان همت انتظامپرور - یسندن نمی ایارز.

توقیعات

ارکان حربیه مشیری دولتلو عبداله پاشا حضرتلری دون ساعت اتی راده‌لرنده رومانیا سفارتخانه‌سنه برای تبریك اعزام بیورلمشدر . مشارالیه حضرتلری سفارتخانه‌یه مواصلتده سفارت ارکان مأمورینی طرفندن استقبال ایدیله‌رك صالونه ایصال ایدلمشدر. عبداله پاشا حضرتلری نام نامیٔ ملوکانه‌یه‌اوله‌رق سفیر اصالتلو موسیو باپینو جنابلرینه بیان تبریکات ایلمشدر . مشارالیه شربت، قهوه اکرام اوله‌رق اعزاز اولنمشدر .

*** ذات سامیٔ صدارتپناهی نامنه ترجمان صدر عالی سعادتلو صفا بك افندی حضرتلری، خارجیه نظارت جلیله‌سی نامنه سعادتلو سعدالدین بك افندی حضرتلری رومانیا سفارتخانه‌سنه عزیمتله سفیر جنابلرینه بیان تبریکات ایلمشلردر.

*** خارجیه نظارت جلیله‌سی مستشاری دولتلو نعوم پاشا حضرتلری ، المانیا، فرانسه، روسیه ، انکلتره ، فلمنك ، اسوج، صربستان سفرای حضراتی ایله اوستریا، ایتالیا وقره طاغ مصلحتکذارلری وبلغار قپوکتخدالری رومانیا سفارتخانه‌سنه عزیمت وقارت وزیت براقه‌رق بیان تبریکات ایلمشلردر.

***

رومانیا قرالی حشمتلو قارول حضرتلرینك قرقنجی سنهٔ دوره‌لری مناسبتیله اجرا قلنه‌جق شنلکلره اولکی اقشامدن اعتباراً ابتدار اولنمشدر .

بکرشده قرال حضرتلری رومانیا هیئت وکلاسی قبول ایتمش وقابینه اعضاسی یکان یکان بیان تبریکات ایلدیکی کبی بوماسبتله احضار اولنان قیمتدار وازو مشارالیه قرال حضرتلرینه تقدیم اولنمشدر .

دون صباح بر آیین روحانی اجرا ایدلش وبعده عساکر طرفندن بر رسم کید یاپلمشدر. بوندن صکره قرال حضرتلری هیئت سفرایی وبیان تبریکات ایچون بکرشه کیتمش اولان ذواتی قبول ایتمشدر . دون اقسام هیئت سفرا ، هیئت وکلا و اکابر مأمورین ایله هیئات تبریکیه شرفلرینه ضیافتلر کتیده‌قلنمش وشهر تنویر ایدلمشدر .

***

قرال وقرالیچه حضراتنه کرك رومانیادن وکرك خارجدن بك چوق هدایا تقدیم ایدلمشدر. ازجمله قرالیچه حضرتلرینك تحت حمایه‌سنده بولنان ایبك بوچکلری شرکتی طرفندن بوچکلردن استحصال ایدیلن ایپکلردن معمول برومانیا بایراغی هدیه اولنمشدر .

خام اراضی

خام اراضی وباغ و بوستان اوزرینه ابنیه انشاسی و محله تشکیلی ایچون پارچه پارچه صاتلمی ابنیه نظامنامه‌سی موجبنجه قرار استحصالنه وابسته‌در . بنه نظامنامهٔ مذکوره‌ده قاضی کوی ، بوغازایچی ، طرفلرنده بولنان باغ وباغچه‌لری برر دونمدن دون اولمامق اوزره بالتفریق اوزرینه کوشك انشاسنه، معاملهٔ لازمه‌سی شهرامانت جلیله‌سی مجلسندن تصدیق اولندقدن صکره رخصت ویرلمی مندرج بولندیغی جهتله اصحاب اراضی معامله‌جه دهاسهو- لت اولمق ایچون اراضی‌یی دونم اوزرینه فراغ ایتمکده وتفرغ ایدلدقدن بنلرنده حصهٔ شایعه اوله‌رق بالتفریق اوزرلرینه ابنیه انشا ایدیله‌رك بعده یکدیکره وطالب ظهورلرنده آخرینه شایعاً معامله‌لر فراغیله اجرای ایچون دوائره مراجعت ایلکلردر . اخیراً شوری دولتجه اجرا قلنان مذاکره نتیجه‌سنده دونم اوزرینه مفرز محلاره هرکیم متصرف ایسه یالکز انك طرفندن برخانه ایله مشتملانك انشاآتنه رخصت ویریلوب بوملاك بالاخره کوچك پارچه‌لره انقسامی حالنده دوائر بلدیه‌جه بویرلره ابنیه‌انشانك صورت قطعیه‌ده منع اولنمسی لازم

طرف اشرف حضرت پادشاهیدن محبت‌سنیه اك عصبیتدن ازاده اولانلری بیله‌صولح درجه عصبیلشدیرمك خاصه‌سنه مالك اولان بوکوچ مسئله‌سنك بسیطلشدیرلمسی جیانلرنده ولورکه اولسون کوچ ایتمك زحمتنه قاتلانانلری شبهه‌سز ممنون ومتشکر ایلر . زیرا قومیانیه‌یه برکره اشیایی کوستردکدن وقیفات حقنده اویوشدقدن صکره یوم معینده برکونلك ایشندن کوچندن دخی اولقسزین بتون اشیالك سلامتله‌ویك اهون برا جرتله نقل ایدلدیکنی کورمك قدر بر عائله رئیسی ایچون موجب ممنونیت وباعث اطمئنان قلب بر شی تصور اولنه‌ماز .

شؤونات عمومیه

رومانیا قرالك یوم مخصوصی

حشمتلو رومانیا قرالی حضرتلرینك قرقنجی سنهٔ دوره‌سی مناسبتیله دون صباح تقسیمده کائن سفارتخانه‌ده برر سم قبول اجرا اولنمشدر. سفارتخانه وقونسلوسخانه مأمورینی البسهٔ رسمیه‌لریلی لابس وقرقنجی سنهٔ دوره‌یه خاطره‌سی اولمق اوزره ضرب ایدیلن یکی مدالیه‌لری حامل اولدقلری حالده برنجیی قائده‌کی سلوندره حاضر بولونیورلردی . سالونك مدخلنده کائن دیوانخانه‌ده ذکور واناثه مخصوص رومانیا مکتبلری طلبه وطالباتی مدیر ومعلملریله برلکده اولدیغی حالده اخذ موقع ایلشلردی. اوکله‌دن بر ساعت مقدم سفیر اصالتلو موسیو باپینو جنابلری صالونه کیرمشلردر . اولا رومن مکتبی مدیری موسیو پاپاهجی طرفندن برنطق ایراد اولنه‌رق بوندن اثنیه وحامد علویهٔ حضرت پادشاهیدن وهبئت تعلیمیه ایله شاکر- دانك مظهر بیوریله‌کلدکلری الطاف سنیهٔ حضرت تاجداریدن طولایی بروردہ ایلدکلری حسیات متدارانه‌دن بحث ایدلش وبعده رومانیا قرالی حشمتلو قارول حضرتلرینك تمادیٔ صحت وعافیتلری تمنیاتی درمیان اولنمشدر.

سفیر جنابلری مدیر مکتبك نطقنه جواباً رومانیالیلره مخصوص مکتبلرك ترقیاتی نظر ممنونیتله مشاهده ایدلدیکنی وهبئت تعلیمیه‌نك بوخصوصده‌کی غیرتی‌ایتیان ایلش وبعده حضاری ایکنجی قائده‌کی سالونه دعوت ایتمشدر .

ایکنجی قائده رومانیا سیرسفائی شرکتك درسعادت شعبه‌سی مدیری موسیو (سه‌یرس) برنطق ایراد ایده‌رك بونده اولا سفیر جنابلرینه رسم خوش آمدی‌یی ایفا ایتمش وبعده دولت علیهٔ عثمانیه ایله رومانیا آره‌سنده موجود مناسبات صمیمانهٔ دوستانه‌نك ادامه وتقویه‌سی ایچون سفیر جنابلرینك فوق العاده صرف غیرت و اهتمام ایده‌جکلرندن امیدوار بولندیغنی افاده ایلش وقرال حضرتلریله خاندان قرالی‌نك تمادیٔ صحت وعافیتلری تمنیاتنده بولنمشدر .

سفیر جنابلری بونطقه دخی مقابله ایتمشدر . بعده رومانیالیلره مخصوص مکتب مدیری موسیو پاپاهجی طرفندن برنطق دهاایراد قله‌رق بونده ذات شوکتمسات حضرت پادشاهی‌نك تبعهٔ صادقه‌سی میانده اولاحلرك دخی نائل اولدقلری انعام وعنایات مکارم غایات حضرت تاجداریدن بحث ایله بونلرك خاکپای معالی احتوای حضرت ظل اللهی‌یه قارشی پرورده ایلدکلری حسیات متدارانه‌یی تصویر ایلش و ادعیهٔ مفروضهٔ حضرت تاجداری ایله تزیین لسان ایتمشدر . بعده بالخاصه رومانیادن جلب ایدیلن اورکسترا طاقمی مارش عال المال حمیدی‌یی وروماینا مارشنی ترنم ایلشدر. زواره شامپانیالر ، باشقه‌لر اکرام اولندقدن صکره سفارتخانه وقونسلوسخانه مأمورینی ایله رومانیا معتبراندن بعضلری شرفه بوضیافت کشیده قلنمشدر .

***

کله‌جکی قرارلشدیرلش و بر موجب قرار لازم کلنلره تبلیغ کیفیت بیورلشدر .

ادرنه‌ده ترامواى — ادرنه موقعی ایله شهر آره‌سنده بر ترامواى تأسیسی امتیازی استدعا اولدیغی یازمش ایدك . استانبول غزته‌سنه شهر مذکوردن وارد اولان بر مکتوبده ترامواىك بادی اوله‌جغی محسنات عمرانیه شرح اوله‌رق بر آن اول حیز حصوله چیقمسی تمنی اولنیور .

ممالك محروسهٔ شاهانه‌ده ایفای معامله ایتمکده اولان اجنبی آنونیم شرکتلریله سیفورطه قومپانیه‌لری حقنده قلمه آلنوب مرعیت احکامنه بالاستیذان ارادهٔ سنیهٔ حضرت پادشاهی شرفصادر اولان نظامنامه ایله تجارت بریه قانوننه ذیل ایدیلن مواد قانونیه‌نك مصدقی صورتلری خارجیه نظارت جلیله‌سنه ارسال بیورلشدر .

ویتر بانق فرانن — شهر مزبوره‌ده اخیراً بر شعبه کشاد ایدن « ویتر بانق فرانن » یوز ملیون قرونلر عبارت اولان سرمایه‌سنی — احتیاط آقچه‌سی داخل حساب اولدیغی حالده — یوز اوتوز ملیون قرونه ابلاغ ایده‌جکدر .

وسمدن معافیت

ممالك محروسهٔ شاهانه‌نك قابلیت ترابیه‌سی ایله متناسب اوله‌رق زراعت وفلاحتك ترقیسی وتجارت زراعیه‌نك تزایدی ایچون ازهار و اوراقدن عطر استخراج ایدلمك اوزره بیتشدیریلن آقاسیا ، یاسمن ، منکشه ، ملیسا وزنبقك تارخ غرسندن اعتباراً اون سنه مدتله عشردن عفوی ومنشئلرینك بوصورتله تشویق خصوصنه مساعده بیورلمش و اجرای ایجابی لازم کلنلره بیلدیرلمشدر .

ادارهٔ مخصوصه‌دن بر لوحه

ادارهٔ مخصوصه‌نك اك حاصلاتلی و مهم خطلرندن بری اولان اطهار ایچون بو سنه تخصیص اولنان واپورلرك سرعت سیر واستراحت ونظافت نقطهٔ نظرندن اورا سکانی ممنون براقدیغی ایشیتمکده اولدیغمز کبی بو خصوصده بر قلچ ورفده آلدق . آلدیغمز ورقه‌لر واپورلرك انتظامندن بیان ممنونیتی حاوی اولدیغی کبی ادارهٔ مخصوصه‌نك واپورلرك مکملیتی نسبتنده تعرفه‌جه بعض تعدیلات اجرا ایتمسی تزاید حاصلات واستراحت اهالی نامنه لازم بولندیغنی ده بیان ایدلمکده‌در . بزم تجارب و مشاهداتمزده بولزومی اثبات ایتمکده‌در . اداره قوانتر ، حیدرپاشا ، آیدین کبی سریع السیر واپورلری آطه خطنه تخصیص ایتدیرکندن بو واپورلر درت اسکله‌یه اوغرامق شرطیله بر ساعت بر چارکده بیوك آطه‌یه کیده‌بیلیورلر .

حال بوکه اطه سکاتنك اکثری تجاوز ایله مشتغل اولدیغندن بونلرك کوربیدن اون برده قالقان صوك پوسته‌یه یتشمك مجبوریتی واپورلرك ایسلکندن متحصل ممنونیتی ازاله‌یه کافی کلیور . زیرا بر تاجر اون بر واپورینه یتشمك ایچون مطلقا ساعت اون بچقده مغازه‌سندن اقفاکه مجبور اوله‌جقدر . اطه‌ده اوطوران بر تاجرك اون بچقده مغازه‌سندن آیرلمسی کندی حسابنه اویمامز . اکر ادارهٔ مخصوصه همت ایدرده اون بر بچقده بر واپور قالدیره‌جق اولورایسه اوزمان هرکس اون بره حتی اون دقیقه‌ده کنجیه‌یه قدر ایشیله کوجیله مشغول اولدقدن صکره واپوره کیدر .

« اقدام » نك ترقیمی (٦١)

بحر محیط کیرده

برنجی قسم

— مابعد —

— خیر یارین صباحه‌قدر بکله‌مکه نه‌مجبورتمز وار . وزیلانت سفینه‌سی لیماندەدر . (ساعتی جیقاروب باقارق) بر ساعته قدر اورایه کیدوب عودت ایتمکدر .

دیدی . ضابطه مدیری قیودانك بوسوزینی ده طوغری بولمش ایدی . بوانشاده بانکر (لائو — سین) کلشدی . حضاری سلاملاشدیرق :

— ایش نصل اولدی افندم ؟

دیه صوردی . ضابطه مدیری مختصراً حکایه ایتدی . بانکر بر طور ایشوشانه ایله دیدی که :

— بن‌ده بورایه همشهریلرم اوچ چینلی‌یه کفالت ایتمك اوزره کلدم . بونلر ارباب نامو سندندر . هر حالده مارکی دیدیکمز ثر خصك بنده قطعی المفاد بر امرنامه اولمایجه بونلرك توقیفی جائز کلدر . کیتسون واپوردن اوراقی کتیرسون . بر ساعته قدر کتیره‌من ایسه کندیلرینی تخلیه ایدی . عجبا کندیلرینه کوسترلیان امرنامه حقیقةً ساخته‌می ایدی ؟

ارتق تام ایکی ساعت کچمشدی . اوزمان امریقالی قیودان صبرسزلق کوسترمکه باشلامشدی . ضابطه مدیری کرك کندیسنه (ادمون بارتز) نامنده برسر سری اولق اوزره طانتدیریلان امریقالی دیکر قیودانی ، کرك چینلیلری تخلیه‌یه مجبور اولمش ایدی . یارم ساعت صکره بونلر بانکر (لائو — سین) ایله رخیتجه‌ده وداع ایده‌رك فلکلرله (هودسون) — سفینه‌سنه عودت ایلدیلر .

بوانشاده مارکی (دوسن — فورسی) تکرار قومپه چیقیوردی . ایکی فلکه یکدیکره تصادف ایدنجه مارکی باشنی چویرمشدی . دیکرلری اوکا کولمك یاقیوردلری . مارکی طوغریجه تلغرافخانه‌یه کیتمش و (سیتنایور) ایله مخابراته باشلامشدی . بو مخابره خیلی زمان امتداد ایتمشدی .

ایکنجی قسم

— ١ —

بانکرك (اسودت — هوه) دیلیان کوشکنده وارد اولان برتلغرافامه‌دن آکلاشلمشدر .

تکیل اشقیا

طقوز شقیدن مرکب برچته‌نك قره‌طومه‌نك استاقوفچه ایله زنفراد قریه‌لری آره‌سنده اشتهٔ زور دره‌سنده بولندیغی خبر آلنمغله قوچه‌نك نوبچهٔ مفرزه‌سی یتشه‌رك اشرار مزقومه‌نك کافه‌سی ده میناً دردست واستیصال ایدلدیکی محلدن باتلغراف مرجعنه اشعار قلنمشدر .

سفارات حوادثی

انکلتره دولتنك دیاربکر قونسولوسلغنه مستر ویلیام‌هرون وقلعهٔ سلماتیه قونسولوسلغنه موسیو آوالون شبلی تعیین اولنمش وتصدیق مأمور - یتلری سفارتجه باب عالی جانب سامیسندن التماس ایدلشدر .

انجمن عدلیه‌دن تنظیم واعطا قلنان مذکره‌در :

رژی‌یه متعلق دعاویدن طولایی تنظیم وتبلیغی لازم کلان دعوتیه ورقه‌لرندن خرج اخذی لازم کلوب کلیه‌جکنك استفساریی حاوی ارطغرل سنجاغی بدایت محکمه‌سی مدعیٔ عمومی معاونلکندن تقدیم اولنوب انجمن عدلیه‌یه حواله قلنان ١٧ نیسان سنه ٣٢٠ تاریخلی تلغرافنامه اخیراً بوخصوصه متداثر اولان اطنه استیناف محکمه‌سی مدعیٔ عمو - میلکنك ٢٦ کانون ثانی سنه ١٣٢٠ تاریخلی شقه‌سیله بر اشدیریله‌رك مطالعه اولندی .

رژی دعوالرندن طولایی محاکمه بوجه پشین ربع اعلام خرجی اخذی ایجاب ایدوب ایتمیجکی حقنده بعض طرفدن وقوع بولان استفساره جواباً انجمندن ٣ مارت سنه ٣١٠ تاریخلی تقدیم قلنان مذکره اوزرینه سپاه‌یدن تبلیغات عمومیه‌نك ورقه‌سنده دعاویٔ مذکوره اعلامانی انجمن یالکز دعوتیه رسومی استیفا اوله‌رق حکمك حین اعطاسنده خرج اعلامك تماماً آلنمسی اقتضا ایده‌جکی کوسترلمش ایسه‌ده احوال ممالکه‌ده تشکیل طرفین ایچون درسعادت محاکمه‌سنجه الیوم نه بولده معامله‌جریان ایتمکده وقجاقجیلقده بولندیغی ادعا قلنان طرفك مدعی علیه ویا مظنون صفتیله‌می جلب ودعوت ایدلکده اولدیغنك بیلنمسنه لزوم کورینه‌رك بوبابده استیناف مدعیٔ عمومیلکنه سبق ایدن تبلیغاته جواباً وارد اولان مذکره‌ده رژی ادعاسی جانبندن اقامه اولنان دعاوینك تدقیق ومحاکمه‌سی ایچون دیکر طرفك مظنون علیه صفتیله جلب ایدلکده اولدیغی بیان و ازبار قلنمش و دعاویٔ مذکوره محاکماتنك صور اجرائیه‌سی مبین اولان رژی نظامنامه‌سنك دردنجی فصلی مندرجاتی دخی فی‌الحقیقه ویاخود مغایر نظام سائر حرکاته جرأت ایدنلرك بو صفتله محاکم جزائیه‌یه جلب ودعوت ایدلملری لازم کلهجکی تعیین وارائه ایتمکده اولوب محاکم مذکوره‌دن مظنون علیه نامنه یازیلان جلب واحضار مذکره‌لری دخی خرجه غیر تابع بولنمش اولدیغندن محاکم مرکزیه‌جه جاری ونظام مخصوصی تعریفاتنه موافق اولان اصوله توفیق حرکت اولنمسی اقتضا ایده‌جکنك جواباً مذکور استیناف مدعیٔ عمومیلکیله ارطغرل سنجاغی مدعیٔ عمومی معاونلکنه تبلیغی تذکر قلنمشدر .

جریدهٔ محاکم عدلیه

تصدیق قضایی قائمقامی حسن سامی بکله مال‌مدیری بکر واحاله‌مأموری عزت افندیلرك قضاء مذکور اعشارنده سوء استعماله سببیت ویره‌رك خزینهٔ جلیله‌یی اضرارایدکلرندن تحت محاکمه‌یه آلنمری تقرر ایتمشدر .

حیوان خسته‌لکلری

اغنامك امراض مستولیهٔ حیوانیه‌دن وقایه‌سی امرنده حکومت سنیه‌جه اتخاذ بیورلان مقررات مصدیه‌یی تفصیلات لازمه‌سی ایله یازمقده‌یز . بومقرراتدن منتظر اولان نتائج استفاده بخشاء ولایانده مقررات مذکوره‌نك تطبیقاتی نامنه‌اك زیاده علاقه‌دار اولان مأمورین بیطریه‌نك وظائف موجودیه‌نك اهمیتی آکلایوب اوکا کوره بذل اهتمام ایتمکی ایله وجود پذیر اوله‌جغی ایضاح واثباته حاجت اولمدیغنه قانعز . مأمورین بیطریه دائما ملحقاتی کشت وکذار ایله تدابیر ووسایای قنیه ولازمه‌یی اجراده تجویز مساعه ایتمکله مکلف اولدیغندن اخیراً قسطمونی ولایتی داخلنده وتخصیصاً بولی سنجاغی قراسنده ظهور ایدن وباء بقرینك منع تخریباتی ایچون محلنه کیدن مأمور قیچه دخی حکومت سنیه‌جه اتخاذی فوق‌الحد مطلوب اولان مقرراتك حقیقه تطبیقی خصوصنه اعتنا اولنمسی لازمدر . مقامات عالیه‌جه وباء بقرینك وامراض سائرهٔ حیوانیه‌نك منع سرایتی وخسارات واقعه‌نك ممکن مرتبه تحدیدی ایچون بك چوق فداکارلقلر اختیار ایدلمکده اولدیغندن بو ایشه مأمور اولان بیطرلرك و سائره‌نك فوق‌الحد چالشملری لابددر . بوبابده مقامات عالیه‌جه وظیفه‌دار اولانلره تبلیغات اکیده اجرا بیورلدیغی مستخبردر .

حیوان خسته‌لکی — سیروز سنجاغنك پرنچ قضاسنه تابع غورمه ناحیه‌سنه ملحق بودیلیجه مارسقوا وسیخه قریه‌لری اغنامنده تلقانی بادی برخسته‌لك ظهوری بیلدیرلمش اوزرینه همان ناحیهٔ مذکوره‌یه سلانیك بیطر مفتش معاونی اعزام اولنمش وموسی‌الیه طرفندن ویریان راپورده بیان اولندیغی اوزره بالکز بودیلیجه قریه‌سنده جدری خسته‌لکی موجود اولدیغی آکلاشلمشدر . بیك اوچ یوزاوتوز بر حیوانه عملیات تلقیحیه اجرا ایدلش والتمش طقوز مصاب حیوان تفریق ایدیلدرك دیکرلری درحال هوادار محلاره سوق ایتدیرلمش واولچه حیوانك بولندقلری اغیل وجیت محلاری دافع . التعفن ادویه ایله تطهیر قلنمش ، بودیلیجه حیواناتی ایله دیکر جوار قرا حیواناتنك اختلاط ایتدیرلمه‌سی تأمین اولنمشدر .

طولاندیریجیلق

شراب اسکله‌سنده قوطی خانی آلتده پروکار قالقه‌یانك اولکی کونی کوینده غلطه ریخته‌سنده طولاشیرکن اورته بویلی شیشه‌نمچه تخمیناً قرق یاشلرنده برشخص یانه کلهرك یانی ایله قولتغه‌سنه یاشلار . اواثناده اوزون بویلی صاری بیقلی برشخص دهاً یانلرینه کلهرك مرقومله خطاباً « بن شمدی بوراده دورونده بکرمی لیرام یولنان چانطه‌می دوشوردم . سزك اوزریکزی ارایه‌جغم دیر » اورته بویلی شخص جیبنده‌کی چانطه‌سنی چیقاروب ایکنجی کلنه ارائه ایدر . چانطه درونده قرق اللی غروشدن فضله پاره اولدیغی کورمکله مرقومه اعاده ایدر . یانی دخی جیبنده‌کی چانطه‌یی چیقاروب ویریان ضبافتك ایرتسی کونی مارکی (دوسن — فورسی) ایله جینسلی (لی — وانغ) بانکر (لائو — سین) ك اداره خانه‌سنه کیتمشلردی . برکون اول بانکر کندیلرینك تکلیفنه جواب ویرمك ایچون بوصباح مراجعت ایتمکلرینی توصیه ایتمشدی . طبیعی ارمرلرنده جریان ایدن بوقراری ایفا ایچون اورایه کیتمك لازم کلمشدی . معمافیه بودفعه دونکی قدر نشه‌لی کورونمیورلردی . مسامره‌ده جریان ایدن احوال اونلرك خوایاسنی بوشه چیقارمشیدی . فقط هر حالده بانکرك کوکلنی یاپمقدن بشقه چاره یوقدی . اولجه قوردقلری طوزافلرك بوشه چیقدیغی کورولمش وشمدی بالکز بانکری اقناع ایدیلمك احتمالی قالمشیدی .

حال بوکه اوصیرده بانکر اوطه‌سنده (ادمون بارتز) وفرنق (غاستون دولازونکیه‌ر) ایله ملاقات ایتمکده ایدی . دیکرلرینك کلدیکنی خبر آلنجه اونلری یان اوطه‌یه ایصال ایله قبوله حاضر بولندی . چونکه کرك (ادمون بارتز) ك کرك رنیق اولوب (ن) سفینه‌سنه راکب اولدیغی رماندیری آیرلمامش اولان (غاستون دولازونکیه‌ر) ك ایشلرینی تسویه ایدیلمك ایچون دیکرلریله ملاقات ایتمسی لازمدی .

شمدی بانکرله مارکی (دوسن — فورسی) و(لی — وانغ) ك ملاقاتندن اول (ادمون بارتز) ك بك صادق ارقداشی (غاستون دولازونکیه‌ر) ك نه مقصدله چینه کیتمك ایستدیکنی ایضاح ایدیلمك (غاستون دولازونکیه‌ر) ك پدری (لوور) موزه‌سنك مدیری ایدی . اوراده (رمزات) دیلیان مجوهرك آتیرلمسی اوزرینه دوچار کدر احوال اولدقلری یان اوطه‌ی

قصه‌سنده دهشتلی برجنایت ایقاع ایدلشدر. سمرحی اوغلی قدیر نامنده بر شخص شریر بوندن بر قاچ ای مقدم محمد اغا نامنده برنك قیزی ایله ازدواج ایدر . ازدواجك ایلك اوائی زوج وزوجه ایچون خوش کچه‌سده بر اردلی طرفین ارصنده بروزدن حس ایدلمکه وبونك نتیجه‌سی اولارق غوغا و کو . وایتك ظهور ایتمکه باشلار . قدیر بو حاله بر خانه‌جکمك ایچون زوجه‌سنی ترك ایدر . مزبوره‌ده خانهٔ پدره عودت ایدر . اره‌دن بر مدت کچنجه پدر قیزنی زوجندن نفقه طلب ایتمی صدننده تضییق ایتمسندن ایش محکمه‌یه عکس ایدرك قدیر محکوم اولور.ایسه محمد اغانك بو خصوصه قیزنی تشویق واجبار ایتمندن حصوله کلن غرضی بر دولو بکه . مهرك بازار کچه‌سی زوجهٔ مقروکه‌سنك خانه‌سنه دخول ایله محمد اغانی ومحمد اغانك زوجه‌سنی تهلکه‌دار صورتده حرح ایله فرار ایدر . کیفیت ضابطه‌جه خبر الثمی اوزرینه ژاندارمه بلوك قوماندانی عزتلو عثمان افندی ژاندارمه کاظم‌چاوش واولوك امینی عباس افندی‌یی استصحاباً قاتلی تعقیبه ابتدار ایتمش ولازم کلن علاری سری ایله مراقبی محلی اولدیغی حالده دردست ایتمکه موفق اولشلردر .

** یافه - قدس شوسه‌سنك صوك یاغموردنده خراب اولان اغاجی تعمیر ایدیلمکدر .

** کچن بازار کونی اوکلاندی مکره ازمیردن خفیف بر حرکت ارض حس ایدلمشدر.

** اجرای سیاحت ایتمکده اولان امریقالی میستر ویلیام بوراین اولکی کون ازمیره واغرلمشدر. مشارالیه قومپه جیقه‌وی رفاقتنده امریقا جنرال قونسولی موسیو مورتمان اولدیغی حالده دائرهٔ حکومته کلش ، ذات سامی جناب والایتیارلغی زیارت ایلمشدر.

بکلتره مجلس معبوثانده اعضادن بری طرفندن درمیان اولنان بر سؤاله جواباً خارجیه ناظری سیر ادوارد غری روس-ژاپون محاربه‌سنده سفینه‌لری غرق یاخود ضبط ایدیان اصحاب سفائنه قارشی روسیه‌نك مدیون اولدیغی تضمینات حقنده حکومتین آزمنده بر اختلاف حاصل اولدیغی ، روسیه محکمه‌سنك تضمینات مقدارینك غنائم بحریه محکمه‌سی طرفندن تعیین قلنسه‌سی آرزو ایتدیکنی وانکلتره‌نك سفائن مذکوره ایچون اعطا ایلمش لازم کلن تضمیناتك وسائط دیپلوماسیه ایله اعطاسی طوغریدن طوغریه طلب حقی ادعا ایلدیکنی سویله‌مشدر .

** فرانسه معارف نظارتی ایتکلرك بوزده ٦٠-٨٠ قدری متورم اولدیغنی نظر دقته آلدرق قرمایده مکتبلرده چوجقلره سودك تعلم ایدلدکدن صکره اعطاسی قرار لاشدیرمشدر .

** برکف مهم — اخیراً انکلتره ویونان آثار عتیقه تحری شرکتی قپتدار پاپیوسلر کتفنه موفق اولمشدر . یونان شعرای قدیمه‌سندن برچوقنك هنوز معلوم اولمیان بر چوق آثارنی اخوا ایدن بو پاپیوسلر عالم فنده بیوك بر اهمیتله تلقی ایدیلشدر .

** کچن کون آننده بر فاجعه‌وقوع بولمشدر. آننده‌ده (پلاکی) نامنده محرد بر نقاش ، اوغلنی (مانامسی) نك زوجه‌سی ایله مناسبات عاشقانه‌ده بولنور ایمش . حریف بونی بیلدیکی حالده آلدیرماز وهر ایکیسنی بر آزمده طوتمق ایچون کوزه‌تیر ایمش. بر کچه ایوانده‌نده زوجه‌سنی یاننده کوره . مدیکلدن هان یناندن فیرلار وقاوریسنك قیو ارهسنده اوصه‌سیله قوتوشدیغی کوررز وعودت ایدرك انه کچیردیکی بر بالطه ایله تکرار اوباشه کلیر. و ایچه یالانلاشه‌رق مصاحبه‌لرنی دیکهمکه باشلار . اوسه‌سی زوجه‌سیله قوشدیغی صرهده بالطه‌یی حریفك بوینه اوورمق یره سرر . زوجه‌سی‌ده قورقه‌رق بایلیر واوراده قالیر . حریفنده اورادن صاووشور. مکره وقه‌یی کورن قومشولر ضابطه‌یه اخبار کیفیت ایدرلر.

ضابطه وقوعاتی

سرقت تحقیقاتندن — ارن کوی ، کوزتپه وجوارنده وقوعه کلن سرقتلرك فاعللری دردست ایدیلدیکی معلومدر . خرسزلرك چالدیغی اشیالر میانده طهوراید‌ن جالیلر قاضی کوزنده رضا پاشا محله‌سنده باقی عثمان مأمورلرندن دیران مادیکیان افندینك اولیدیغندن مومی‌الیه اولکی کون اسکدار متصرفیت علیه‌سنه مراجعت ایتمش بوندن اقدام اولندیغی خالی چالدیغی سویله‌مش واوبی اشیای مسروقه میانده بولنتمی واپکیسك‌ده ظاهره اخراجی ایچون لازم کلن معامله اجرا ایدیلکده بولنمشدر .

** حمال عارف رفیق بکر ایله اولکی کیجه غلطه‌ده بیکی دنیا میخانه‌سنده عشرت ایدرك ساعت ایکی بچی زماندرلرده میخانه‌دن چیقدقلری زمان قصبی سوقاغنده ساکن سیمو ایله غوغا ایدرلر . سیمو بچاقله عارفی قارنندن وقولندن یاره‌لیوب قاچارایسه‌ده مأمورین ضابطه‌طرفندن دردست ایدیلشدر. مجروح خسته‌خانه‌یه کوندرلش حیاتنك تهلکه‌لی اولدیغی اکلاشلمشدر .

** برذات طرفندن شیشه‌یی یه کوندرلمکده اولان ایکی چیچك دمتندن برینك حمالك الندن آشیرلدیغی ومظلوماً صالح نامنده برینك دردست ایدیلدیکنی دون یازمش ایدك. حال صاغدقك افاداتنه مشابه بر ایکی کشی دها دردست اولنمش ایسه‌ده جمله‌سنك افاداتی تماملیه یکزمدیکی کوراش وحمالده بونلری ایچه تشخیص ایده‌مه‌مشدر.

** مولیونلره قیوسنده ساکن احمد نام شخص زوجه‌سیله هل مکه کوردیکی حالده یوسنانجه کیده‌رك بقله آننی ایستر ، بر اثناده هرنه‌قدر یوسنانجی ایله آره‌لرنده منازعه ظهور ایتمش ایسه‌ده زوجه‌سی حاجی احمده کوزلیه بر طیاق آتارلر، باشندن‌ده طاشله جرح ایدرلر . صوقوم ضابطه‌یه مراجعتله وقه‌یی انکلاشلی کورن قومشولر یوسنانجی‌یی دوکه‌کاری صرهده باره کیه‌سنی آشیردقلرینی ادعا ایدر. هر ایکی ضارب تحت توقیفه آلنمشدر .

** کوچك بازارده ساکن مکملی شریف افندینك خانه‌سنده اوغشاقلی قیز شاکر باقر طاقیه ماشه بعض شیلر سرقتله فرار ایتمش ایسه‌ده دردست ایدیلشدر.

کانلر ، کیدنلر

بیروت ولایتی اوراق مدیری سعادتلو حسن حسنی بك افندی بیروتدن ، روانده قائمقامی عزتلو علی غالب بك بیروتدن ، حکاری محاسبه‌جیسی عزتلو محمد ذهبی بك افندی حکاریدن ، شطرنه‌العماره قضاسی قائمقامی عزتلو عاکف بك افندی شط قالعماره‌دن، طرابزون تجارت رئیسی عزتلو توفیق بك افندی طرابزوندن، درسعادت الایانسافرلغی ترجمانی موسیو هرمان بیروتدن، یافه‌شندوفر قومپه‌سی عزتلو مهران افندی یافه‌دن.

شهیرلر

قپتدار بازیلر — پارس غزته‌لرنده اوقوندیغنه کوره فرانسه مشاهیرینك ال یازیلرندن مماك بر قولکسیون اخیراً موقع مزایده‌یه چیقارلمشدر .روش حاله نظراً خط دست صراقلیری اسکی شوق وتهالکی غیب ایتمکله . زیرا بو قپتدار قولکسیونه بك آز بر باره تکلیف ایتمشلر . ایکنجی فرده‌دیقك خط دستیله محرر بر ممکتوبی اون بش فرانقه ، زولاك بر ممکتوبی اون فرانقه ، (شاتوبریان) ك بر ممکتوبی اوتوز یدی فرانقه صاتلشدر . بونلكه برابر فرانسه امپراطوریچه‌سی (ماری لوئیز) طرفندن دادیسنه یازیلان مکتوب ایکی یوز فرانقه صاتلشدر . (لوئی نوپاتیرت) ك مادام (دوالوالت) ، یازدیغی بر ممکتوب، مندر جاتنك اهاننتدن طولایی ایکی یوز فرانقه صاتلشدر. (کورستاو فلوبر) ك بر ممکتوبی اوچ یوز یتمش بش فرانقه صاتلشدر .

لوندره لیمانی — معلومات آتیه ژورنال غزته‌سندن اقتباس اولنمشدر :

امریقاده جسیم لیمانلر ، جسیم شهرلر وجوده کلیور ایسه‌ده انکلتره‌ده‌ده بوخصوصده امریقایه رقابت ایدیبورلر. امریقاده دنیانك الك بیوك واپوری اوله . جق بر سفینه‌نك انشاسنه باشلانه‌جغی استخبار ایدلمش اوزرینه انکلتره‌نك الك بیوك واپور شرکتلرندن بولان (قونارد) شرکتی بووابوردن دها بیوك بر سفینه‌نك یاپلاریغی ترتیب ایتمکه باشلامشدر . بو کوده لوندره‌ده‌کی الك بیوك لیمان عائله ارجاع ایچون بعض تدابیر اتخاذ ایدیلکده‌در . تدابیر مذکوره‌دن برنجیسی (تایمس) نهرینك حفریدر . درین بر قنال وجوده کتیرمك ایچون نهر اوچ یوزمتره تعمیق ایدیلمکدر . بوصورتله دنیانك واپورلری جزر زمانلرنده‌ده لوندره لیمانه داخل اوله بیله‌جکدر . بوحفریات کیجه وکوندوز چالیشمق شرطیله اوچ سنه‌ده بیتمکدر. چیقاریله‌جق طوپراق (خراه‌سنه) مصارف الیی میل آچیقده دکزه آتیله‌جقدر . مصارف واقعه لیمان رسمنه بش سانتیم ضمی ایله تدارك ایدیله‌جکدر .

مانش دکزنده تونل

کیلتره‌ده انکلیز وفرانسزلر انالرلنه لوندره‌ده نشره باشلانلان (غازت دولوندر) پارلتو اعضاسندن سیر ویلیام هولاندك برمقاله‌سی نشر ایتمشدر. صاحب مقاله فرانسز مکریتك انکلتره‌یی هجومی قورقوسیله مانش دکزی آلتندن بر تونل حفری فکرینه مخالفت ایدنلرك اعتراضاتنه جواب ویروب بوقورقونك خولیا اولدیغنی ایضاحاً دیبیورکه: «تونلك عسکر یاخود مهمات حربیه نقلنده استعمال اولنلمسی و عکس تقدیرده لاهی صلح معقودلغنه‌سه واضع الامضا اولان دوقلر طرفندن برمداخله اجرا ایدیلسی لاهی صلح محکمه سنجه قراکیر اولق دائما دائرهٔ امکانده بولنور». سیرویلیام هولاند مانش دکزی آلتندن بر تونل حفری مشاهده‌سی تروجی والتزام ایدن پارلتو اعضاسنك دچار اولدقلری موفقیتسزلکلری مأیوس اولیوب بوبابده‌کی پروژه‌نك حکومت طرفندن قبول اولنمسی امنیه‌ده صرف مساعی ایتملری لزومنی خاتمهٔ مقاله سویلیور.

حوادث مدنیه

قطب جنوبی سیاحتی

متوفی آندره‌نك بالونی کشف وقطبه عزیمت وفن اوغورنده محو وغیبوبتی اوزرینه عمیق بر کتله‌یه منجمده آلتنده خوابیده طوران قطعات باردهٔ مذکوره‌ده استکشاف ایچون تشبث ایدیلن سیاحاتدن صرف نظر ایدیلدیکی ظن اولنیور ایدی . فقط بو ظنك بطلانی تشبثات اخیره ایله تبین ایدییور . زیرا ارلرك علم وفنك اقدامات منوالیه‌سی نوبنو اثرلر کوستریبور . بو غیرتك نتیجه‌سی اولارق قطبلرده اجرای کشفیات ایچمك اوزره یکی بر هیئت فنیه تشکیل ایدلدیکی اوروپا غزته‌لرنده اوقونمشدر. بودفعه بوتشبثه جرأت ایدن سیاح جسوره انکلترملی (میقائل بارن) در . مومی‌الیه ذاتاً بو حرکت جسورانه‌یه برکره دها تشبث ایتمش ایدی . بو سیاحتی اتنانسنده وقوع بولان کشفیات مهمه‌سندن طولایی (دیسقوور) سفینه‌سی قوماندانی طرفندن ایکنجی قپودان انتخاب اولنمشدی .

شو صورتله ملازم (بارن) بوتشبث ایچون اثر اولان بالجمله و وسائط معنویه ومادیه‌یه صاحبدر . مومی‌الیهك تصوری اولا (غماهام) اراضیسنك اقسام مجهوله‌سنی کشف ایتمکدر . (غماهام) اراضیسنك بر قسمی (آنتارتیق) واپورینك وقتیله اجرا ایتدیکی سیاحت اثناسنده کشف اولنمشدر. بوسوك زماندارده بلجیقالیلر، اسوجلیلر، فرانسزلر، آرژانتینلر غماهام اراضیسی ایله جوارنی، هورن برونی جنوب - بنده‌کی دکزلری کشف ایتمشلردر . فقط کشفلری محدوددر . اصل اقطار قطبیه مجهول قالمشدر . مثلا ایکنجی اوسقار، دانو، پالمر، لوی فیلیپ اراضیسنه مربوط بولدیغی ظن اولنان غماهام اراضیسنك بر جزیره ویا بارم آطه اولدیغی هنوز مختلف فیه برمسئله‌در. ایشته انکلیز سیاحتك کشف ایتمك استدیکی شی بودر . مومی‌الیه آتیه‌دکی پروغرامه رعایت ایدیجکدر :

اولا واپور ایله غماهام اراضیسنك شرق طرفنه کیدیجکدر . ١٨٩٣ سنه‌سنده قپودان (لانسمن) نام اسوج بحاجی بو ساحله‌ده ٦٨ لحی عرض درجه‌سنه قدر کلش ایدی . ملازم (بارن) کانون ثانی ابتداسنده بونقطه‌یه یعنی آقش سکزنجی درجه‌یه کله‌جك اورادن دخی جنوبه طوغری متوجه اوله‌جق و ١٩٠٤ سنه‌سنده (روس) هیئت سفریه‌سی طرفندن کشف اولنان (قوت) اراضیسی ایله ارتباطده بولنان بر ساحل ارایه‌جقدر. شاید بو یله بر ساحل بولور ایسه غماهام اراضیسنك اوزون بر برزخ اولدیغی تحقق ایده‌جکدر. بونك عکسی تحقق ایتدیکی تقدیرده یعنی غماهام اراضیسنك براطه اولدیغی کورلدیکی حالده هیئت سفریه بوخصوصی صورت قطعیه‌ده کشف وتعیین ایتدکدن صکره جنوبه طوغری بورویه‌جکدر.

جنوبه کیتمك ایچون یا بو جزیره‌نك جنوب ساحلی تعقیب اوله‌جق یاخود ینه جنوبده بولنان بوز کتله‌لری آره‌سندن مروره غیرت ایدیله‌جکدر . بوصورتله ساحلك قوت ساحلنه مربوطیتی اکلاشیله‌جقدر . هیئت کشفیه‌نك غربه طوغری توجه ایدرك یدنجی اودارد اراضیسنده کشفیاته دوام ایتمی‌ده محتملدر . ملازم (بارن) بو یلانی تعقیب ایچون موسم شتائی قطب دکزنده کیچیرمکدر . (دیسقوور) واپوری سیاحتده اولدیغی کبی بو دفعه‌ده موسم شتاده قیزاقار واسطه‌سیله کشفیاته چالیشیله‌جغی مرویدر. بوزلر جوزولدیکی زمان واپورله کشفیاته دوام ایدیله‌جکدر . نهایت ایکی سنه‌لك برسیاحتدن صکره انکلتره‌یه عودت امید اولنیور. ایشته ملازم (بارن) ك کمال موفقیتله اجرا ایمیذنده بولندیغی سیاحت فنیه بوندن عبارتدر. مومی‌الیه مصارف لازمه‌نك برقسمنی طوپلامشدر. متباقیسنك‌ده انکلتره ارباب ثروتی طرفندن اعطا اوله‌جغی محقق عد اولنیور.

سان فرانسیسقوك مجدداً انشاسی

شمدی‌یه قدر دفعاتله بازدیغمز وجه ایله امریقالیلر سان فرانسیسقویی یکیدن انشاایتمك آرزوسنده، دهاطوغریسی عزم قویسنده‌درلر. سان فرانسیسقوده‌کی بیوك زلزله‌دن صکره اوفاق تفك بر چوق زلزله‌لر حس ایدلدیکی وحتی دها دون آلتان تلغرافلرده یکی بر زلزله وقوعی خبر ویرلدیکی حالده امریقالیلر ینه جزم وقصد ایتدکلری شیلردن واز کچمیورلر. امریقالیلر بر طرفدن مقصدلرینی اجرا ایچون سوك درجه اصرار ایلکله برابر دیکر طرفده‌ده (١٨) نیسانده دوچار اولدقلری فلاکت مدهشه‌دن فن معماری نقطه‌ی نظرندن استفاده خصوصنی اونوتمیورلر. بوسبه‌یله زلزله‌نك تأثیرات وتخریباتی اوزون اوزادی‌یه تدقیق ایتمشلر ، اساسندن بیقیلوب خاك ایله یکسان اولان بنالرك قسم اعظمی اصول قدیمه اوزره انشا ایدلمش اولدیغنی کورمشلر . بواصول قدیمه معلوم اولدیغی اوزره طاش طوغله وخرجدن مرکبدر . ترقیات جدیدهٔ فنیه‌یه موافق صورتده انشا ایدیلن ، یعنی چلیك ویا دمیردن تأسیس ایدیلن بر اسکلت اوزره طوغله وخرج وضعی صورتیله وجوده کتیریلن مبانی ایسه بالعکس نسبةً یك جزئی زده‌لنمشلردر . سان فرانسیسقوبك الك کوزل، الك یوکسك مبانیسندن اولان بلدیه دائره‌سی بو بابده ابی بر فکر حاصل ایتمکه کفایت ایدر . فرانسه‌ده جیقان مصور غزته‌لردن بری تقریباً سکسان متره ارتفاعنده برقبه ایله مزین اولان بو بنانك زلزله‌دن اول وصکره‌کی مناظرینی مبین ایکی رسم درج ایتمش . ایشته بورسمارك مقایسه‌سندن اکلاشیلیور که بنانك دمیردن وچلیکدن اولان کافهٔ اقسامی اولدیغی کبی قائماً شکلنی محافظه ایتمش ونه قدر متونلر وطاش وخرج کبی شیلر ایسه کاملاً یقیلمشدر. بونك سببی یك بسیطدر . بنانك قسم حدیدیسی حائز اولدیغی الاستیقیت خاصه‌سی حسبیله صارصیلمزلره مقاومت ایدییور . بیوك دمیرکو بریار نصل حائز اولدقلری خاصهٔ الاستیقیه سببیله الك بیوك ثقلنلره تحمل ایده . بیلیورلر ایسه بو بنالره عبذیله بویله‌در. دمیرلری یکدیکریه ربط ایدن چیویلر ، پایار وسائره اعضای بدنه‌سی مفصللره براز مشابهدر . بنك محاذیر فوق‌العاده‌سنه قارشی ابی بر موده ایجاد ایتمشلردر . بو موده هم اهونیت ، هم متانت ، هم دمه‌مساعی‌یه تشویقی کبی منافعی جامع اولدقدن بشقه ظریف ونظر ربادر .

فرانسز غزته‌لرینك حقیقی بر تقدیر غبطه . پروژه‌سی ایله بازدقلری قفرلاندن مستبان اولدیغنه کوره المانلرله اوکلیزلر یك مسرقانه وسفیهانه اولان فرانسز مودالرندن بومدتدبری صرف نظرله قائدلی مودالر ایجادنده یکدیکریله مسابقه ایتمکده‌در .

بونك اك صوك مثالی شمسیه‌لردر. شمدی المانیانك اك کبار اك کزیده عائله‌لرنجه مودا اولان شمسه‌یه بیناش کنان اوزرینه ال ایله ایشلنمش چیچکلری حاوی شمسیه‌لردر . بو چیچکلرك ماکنه‌ده ایشلنمش اولانلری غایت اهمیتسز وقباعد اوله‌رق اولرده قادینلر ایله قیزلر کرکف وقاصناقلرده ال ایله ایشلرلر . افتخاری اولان برشی وار ایدیسه اوده بو بوکسك وفقط چیرکین بنالر ایدی

زلزله نقابینك تدقیقدن واقع اولان مهم بر استفاده‌دشودر:

معلوم اولدیغی اوزره سان فرانسیسقو فلاکتك سبب اولیسی، منشأ اصلیسی زلزله اولمشدر. فقط بتون فلاکت زلزله بوزندن حاصل الماشدر. شهرك همان کاملاً خراب اولمسی بغیندن، دها طوغریسی صو بولارینك بوزولمسی حسبیله یانغینی سوندیردیجك صو بوله‌ماماندن ایلری کلش ایدی. ایش بالکز زلزله‌یه لسه‌ایدی شهرك یك چوق برلری خرابیدن مصون اوله‌جق ایدی . بناءً علیه امریقالیلر احوال مؤسفهٔ مذکوره‌نك عودتنه مانع اوله‌جق تدابیرا نه کبی شیلر اوله‌بیله‌جکنی تذکر ایدییورلر. فقط بونك چاره‌سنی بولمق‌دقولای برشی کلدر . تحت الارض امتدادایدن مجاریرینك بوزوغنی تأمین ایده‌جك وسائط عادتا مفقوددر، یاخصوص بو مجاری‌یی بوزمق ایچون مطلقا زلزله‌وقوعی شرط دکلدر . اوفاجق بر انهم ، عادی بر عارضه بعضاً بو یولارك بوزیسنی انتاج ایده‌بیلیر . مع‌مافیه سیاتیقیف امرا غزته‌سی برشی تصور ایدییور و بنالرك هربنده صورت دائمه‌ده طولو بولنقی اوزره برصو خزینه‌سی بولندیغی لسلمی تکلیف ایلیور . بوصورتله یانغینی اطفا ایده‌جك صو یك تحت الارض مجاری ایله مناسبتی قالماز. هربنا کندینی قورتارمه‌جق درجه‌ده صویه مالك اولور. انجق بو صوبی بنالك الك الت قاتنده‌ویاسوبه‌ارضدن اشاغی برمحله‌ده بودیرماملیدر. صو خزینه‌سی خانه‌لرك ومبانیٔ جیمه‌نك الك بوقاری قسمنده‌اولملیدر . بوتصور پك موافق ومفید برشی ایسه‌ده اجراسی‌ده ایسته‌نده مصرفلیدر . بومصرف وفدا کارلغی اتی هنوز زلزله ویانغین فلاکتندن قورتولمش سن فرانسقو کبی بر بلده اهالیسی اختیار ایدیلیر .

مضاحکه

اوروپا پوستنده :

ایی برمودا — مودایی چوق سونلر ، بزه‌لرك دائما مودا علیهنده بولنملری اعتیادینه تماماً برکره‌ده ایپلکندن بحث ایتملرینی طبیعی نظر تمنویتله مطالعه ایدیلر . مع مافیه بزبونك بالکز مطالعه‌سی دکل، قبول وتطبیق ایدیلسی‌ده ارزو ایلرز . یوای مودا شمسیه‌لره عائددر. معلومدرکه قادینلر شمسیه‌نك ظریفنه، سویلیسنه پك مراقبلیدر . ظریف برشمسیه حقیقةً سویله‌جك برشی دکلدر . بالکز قیشلاتلری اوقدر یوککسدرکه بونی هرقادینك قوللانه‌بیلمسی — عائله بودجه‌سنده مهم بر تأثیر حاصل ایدیه‌جکی ایچون — امکان خارجنده‌در. خصوصیله بونلرك دانتللری ، صاجاقلی ، ایپك وسایلری کوشیلی اولانلرینی قوللانمق اورته حالنی عائله‌لر ایچون موجب اسراف بر حرکتدر . چونکه بونلرك اوحال رونقداری ایکی آی یله امتداد ایتمز. کونشدن ایسه‌لك چاتلاز ، دانتللار صارارایر بوزلردن کیرله‌نیر . شو حالده برقاچ ایرایه آلغش اولان بو شمسیه ایکی آی صکره قوللانیله‌بیلمسی قدر اسکی عد ایدیلیر . بوده اینجه‌جك صایلی قیمتلی بوزده بوز محتملدر . مودایی دائما کارلی ، قوللانیشلی وفائده‌لی شیلره تطبیق ایتمك خصوصنده جرئت افزا بر مهارت اظهار ایدن امریقالیلرله انکلیزلر بوفعه‌ده قادین شمسیه‌لر بنك محاذیر فوق‌العاده‌سنه قارشی ابی برموده ایجاد ایتمشلردر . بو موده هم اهونیت ، هم متانت ، هم دمه‌مساعی‌یه تشویقی کبی منافعی جامع اولدقدن بشقه ظریف ونظر ربادر .

فرانسز غزته‌لرینك حقیقی بر تقدیر غبطه . پروژه‌سی ایله بازدقلری قفرلاندن مستبان اولدیغنه کوره المانلرله اوکلیزلر یك مسرقانه وسفیهانه اولان فرانسز مودالرندن بومدتدبری صرف نظرله قائدلی مودالر ایجادنده یکدیکریله مسابقه ایتمکده‌در .

بونك اك صوك مثالی شمسیه‌لردر. شمدی المانیانك اك کبار اك کزیده عائله‌لرنجه مودا اولان شمسه‌یه بیناش کنان اوزرینه ال ایله ایشلنمش چیچکلری حاوی شمسیه‌لردر . بو چیچکلرك ماکنه‌ده ایشلنمش اولانلری غایت اهمیتسز وقباعد اوله‌رق اولرده قادینلر ایله قیزلر کرکف وقاصناقلرده ال ایله ایشلرلر . فقط سعیه اهتمامه محتاجدر . شمسیه‌یه کریله‌جك قماش خاص کتانده اولمق اوزره صاتون آله‌رق بونك بالکز برکوشه‌سنه استناماً ایله بر چیچك رسمی چیقارلیور و یا شمسه‌نك اطرافنه غایت ایجه وساده اولمق ایچون مینا ویا مکشه‌کی نادر چیچکلردن بر صو یوروتولور . صکره قماش کرکفه ویا قاصناغه کریله‌رك قالبی چیقارلش چیچك شکلی اوزرینه غایت طبیعی اولمسنه دقت طرشلیه بیاض ایپکله نقش بایلیور. شمسیه‌یزی اوزرینه چیقارلیغه‌جق چیچك قالبنك انتخابی صاحبه‌سنك ذوق سلیمنه دلالت ایده‌جکی کبی بونك حقیقه ایشلنمسی‌ده مهارت مخصوصه‌یی اثبات ایدر. بو جهتله اولانلر دقته آلنه‌جق مسئله غایت ایی وشکلی ساده وطبیعی بر قالب انتخابی، ثانیاً یایله‌جق ایشی فوق‌العاده اهتمام ایله اجرا کیفیتیدر . بوندن بشقه ساده‌لك وظرافت قطعه‌لرینه رعایت الزمدر . شمسیه‌لره بیاض ایپکله (بورودووی آنغلهن) دینیلن طرزده ینه استاماً ایله چیقارلمش اشکال اوزرینه چیچکلر ایشلنمکده پك موادار. بویاش کتان ونادراً ایپکلی شمسیه بزلری ، اکثریا غایت ساده وچین قماشندن خفیف وطبیعی بر صاب اوزرینه کچیریلر . یازلق برشمسیه ایچون بوندن دهاطیق ایلماز. اوتلك صوغوقلی (بو تعبیر یازین سرینلمك ایچون اوطوریلان علطره‌دیر) مثل نادر بر صورتده ترتیب واتخا ایدیلشدر. بوراده انواع ماکولات ومشروبات موجود اولدیغی کبی خوش وقت کیچیرمك ایچون کافهٔ اسباب ذوق دخی تهیئه ایدیلشدر. مختلف الجنس بر مایون پاپراق سیغارمسی واردر . بونلر میانده یکری سانتیملکلری اولدیغی کبی بیری بش دولار (بر دولار یکری بش غروش) قیمتده اولانلری‌ده واردر . اوتلك (١٠٠٦) اوطه‌سی ویك منتجدی واردر.

محاکم

ضرب وساخته کارلق

دیوان بولنده مراقبوزآرام نامنده‌بری یکی قیوده کریاقونك میخانه‌سنه کیدر. اوراده‌قنالی ایچه قوتو- لدکدن صکره قدح قیرمه‌یه‌باشلار. میخانه‌جی کریاقوده ضابطه‌یه اخبارکیفیت ایدرك ارای دردست ایتدیرر. اوراق جهت عدلیه‌یه حواله ایدیلدرك اجرا قانان تدقیقاتده آرامك لزوم‌محاکمه‌سی قرار ویریلیر. مدعیٔ عمومیلکدن اوراق برنجی جزاءمحکمه‌سنه تودیع ایدیلیر. محکمه‌ثانیاً ایلیاده‌وژیت دعوا اثناسنده آرام کریاقونك چرافلری خرسنو، دیمستوفل واستراطی‌یلر ایله کندیسی ضرب ایتدکلرینی افاده ایتمی‌اوزرینه محکمه جانبدن چرافلرك‌ده مظنون ضدنیله اثبات وجود ایتملری قرار کیر اولور. مرقومولر جلب ایدیلدرك رؤیت دعوی اثنا سنده چرافلردن استراطی دیمستوفل نامنه کلوب «بن دیمستوفلی» دیر. محکمه‌جه مرقومدن شبهه ایدیلدرك تحقیقات اجرا ایدلش، کان مظنونك دیمستوفل اولدیغی اکلاشلمسی اوزرینه استراطینك ساخته کار اولدیغی تحت قراره الندوغی صولوم مدعیٔ عمومیلکه سوق اولنمشدر . مدعیٔ عمومیلکدن وقتك عدم مساعده‌سنه‌مبنی استراطینك کفالته وبطالیله ایرتسی کوفی اثبات وجود ایتمی کندیسنه تنبیه اوله‌رق یکی قیوده مندفع اولوب کیدییور. ضیای شمسه‌روح بشیر متلادر. مع مافیه شمدی بوکایالکز ذوقز، نشه‌مز ایچون دکل محتمز ایچون‌ده مجبوزز. ضیانك جلد بشر اوزرنده تأثیرات خارق‌العاده‌سنه‌کی اسبابی تدقیق ایله اوغراشان مشاهیر اطبا هنوز بونی حقیقه تعیین ایده‌مه‌مشارلر. بتون تجربه‌لرده حیرت افزا نتیجه‌لره دسترس اولمشلردر . بونك اك پارلاق مثالی الك مدهش میقروبارك کوشنه قادینی‌هان تلف اولمالریدر. حتی علی‌العاده خفیف ضیایله بونلرك قوای سمیاکنی محو ایدییور ، وجودلرینی اضعاف مضراندن منع ایلیور .

شو حقیقتك کشفی ومرلری تداوی خصوصنده بیوك برتأثیر حاصل ایتمشدر . لوندره مشاهیر اطباسندن وك نامداراقتریسولوغارندن دوقتور (موغا) ورم ، قفرالدم وعلی‌العموم ضعفه اوصراحیه‌یه مبتلا اولانلرك ضیا ایله تداویسنی تأمین ایچون بوکیلرك کیه‌بیله‌جکلری البسه‌یی تعیین ایتمشدر . مع‌مافیه بو توصیه‌یه هرکسك رعایت ایتمی ـ محتملری نامنه ـ پك فائده‌لیدر . قماش کتان ، پاموق ویا بوکدن اولمق ، واصلا ایپکلی قماش اکتسا ایدله‌ملیدر . چونکه ایپك ضیانك نفوذینه مالعدم . قماشك نوعندن زیاده رنکلرك انتخابی اهمیتلیدر ضیانك نفوذی ایچون بیاض رنك هرونکه مرجحدر . بوندن صکره ماوی ولاجورد رنکلر کلیر . کرچه بونلر بیاضه نسبةً ایکنجی درجه‌ده ایسه‌ده هرحالده وجوده فائده‌لیدر . سیاه ، قرمزی ، صاری وبونلرك تفرعاتندن اولان رنکلر ضیانك نفوذینه قطعیاً مانع اولدیغندن بونلرك آلتنده مقروبلر راحتجه یاشامغه و ایقاع مضرات ایتمکه موفق اولورلر . بونك ایچون محتجه اك موافق البسه بیاض ، ماوی ولاجورد رنکده اولانلردر . ایپکلی البسه کیمك قطعیاً خطادر. ارتق اولرینزی ضیایه معروض بر حالده بولندیرمق ، تمکن مرتبه ضیای شمسدن استفاده‌یه چالیشمق ، رطوبتلی کولکلی ، آیدینلقدن عاری برلرده وقت کچرمه‌مك کبی وصایایه حاجت بیله قالمامشدر. چونکه ضیانك خواص بی‌نهایه‌سندن استفاده لزومی همان هرزمان اخطار ایدیلیور وبو کیدیجك شیوع بولوبورکه شایان تشکردر .

شذرات

بکرمی یدی قاتلی بر اوتل

نیویورقده (پارق آوه‌نو) نام جاده‌ده‌اتنا ایدیلن (دهلون) اوتلی بوندن بر ایکی کون اول کشاد ایدلشدر . اوتلك کرك طرز انشاسی وکرك تفسیات داخلیه‌سی سائر اوتللر نسبتله فوق‌العاده مکملدر . ارتفاعچه بوکا چیقیله‌جق بر اوتل دنیانك بر طرفنده یوقدر . اوتل (٣٦٨) قدم ارتفاعنده‌در . یکری یدی قاتك بشی زیر زمینده‌در . تملر متین بر قبا طبقه‌سی اوزرینه انشا ایدلشدر. اوتلك طاقمه موضوع بر صاعقه آلتنده (١٠) بیك طونیلاتولق جلبك استعمال ایدلشدر . انشاآت تمام درت سنه دوام ایتمش ومصارف ملیونلره بالغ اولمشدر. اوتلك صوغوقلی (بو تعبیر یازین سرینلمك ایچون اوطوریلان علطره‌دیر) مثل نادر بر صورتده ترتیب واتخا ایدیلشدر. بوراده انواع ماکولات ومشروبات موجود اولدیغی کبی خوش وقت کچیرمك ایچون کافهٔ اسباب ذوق دخی تهیئه ایدیلشدر. مختلف الجنس بر ملیون پاپراق سیغارمسی واردر . بونلر میانده یکری سانتیملکلری اولدیغی کبی بیری بش دولار (بر دولار یکری بش غروش) قیمتده اولانلری‌ده واردر . اوتلك (١٠٠٦) اوطه‌سی ویك منتجدی واردر.

کوندولش اوراده اوسنه‌سی کریاقوتك دلالیله مرقوم استراطی یه دیستوقل نامنه کفاتنامه یاز. دیره‌وق چراقلرندن خرستوق کفیل اولق اوزره ارائه ایتمش وبو کفاتنامه‌نك یکی قیز روم عثمانی افتاد ایایه تصدیق ایتدیرمه‌رك ایکیسی برساخته کارلنه جرأت ایلمش اولمسندن طولایی دون برنجی جزا محکمه‌سنده کریا قو، خرستو، استراطی وافتاد علیهنده‌اجرا قلنان عما کمه نتیجه‌سنده‌ونظرنده میناهه‌بی کریاقو، چراق خرستو واستراطینك فعل مذکوره جرآنلری ثابت اولدیغندن هراوچنك برنسه مدتله حبسلرینه وافتادك ساخته کارلنه جرأتی ثابت اوله. مدیغندن برائته قرار ویرلشدر.

بورسه

غلطه بورسه‌سی

ق ١٠ مایس سنه ٣٢٢

پاره غروش				
١٧ ١٠٣	اجلدی			
١٧ ١٠٣	الك اوقاری	دیون موحدهٔ عثمانیه		
٢٠ ١٠٣	الك اوقاری	تحویلاتی		
١٧ ١٠٣	قیاندی			
ساتیم فرانق				
٢٥ ١٤٣	آجلدی			
١٢ ١٤٣	الك اشاغی	شرق تیمور یولی تحویلاتی		
٣٧ ١٤٣	الك اوقاری			
١٢ ١٤٣	قیاندی			

٨٧ ٩٣	٤٠ ٩٥	٢٠	دیون مبدلهٔ موحدهٔ عثمانیه تحویلاتی	
	٥١٢		فرانق تحویلات ممتازهٔ عثمانیه	
٧٥ ١٥٢	٢٥ ١٤٤	«	روم ایلی تیمور یولی	
	٤٨٠	«	« عثمانیه	
	٤٩٦	«	« ممتازهٔ (کرك)	
		١٩٩٠	استقراض تحویلاتی	
	٦٧٨	«	باقی عثمانی حصه‌سندای	
	٤٥٠	«	توتون رژی «	

دوسعادت			
١٢ ١٤٣	روم ایلی تیمور یولی	«	
٤ ٦٥	باقی عثمانی سیغورطه	«	
٣٧	شرکت خیریه	«	
٩ ٨٥	دوسعادت ترامواى	«	
٤٩٦	فرانق	«	تحویلاتی
٥٠٤	«	«	«
٥٢١	اناطولی تیمور یولی	«	

الك یوقاری				
پاره غروش				
٣٠ ١٠٤	التیلق نصفی			
١٠٣	بشلك			
١٠٢	متالك			
٣٦ ١٠٧	سیم عیدی			
١٠٧	« چارپیق			
٣٠ ١٠٤	« اقصای			
١٢ ٨٧	فرانسز التونی			
٣٢ ١٠٩	انکلیز			
١٠ ٩٠	پول			
٥٠	فره‌میس			
٧٠ ٨	عدد	٦٦ ٨	قارون ثمه‌سی	

قامیو

٣٥ ١١٠	غروش	لوندره‌اوزرینه ٣ماه‌وعده‌لی	
		(لیرای عثمانی بوز غروشدن)	
٧٨ ٢٢	فرانق	پارس اوزرینه ٣ماه‌وعده‌لی	
		(برمعدد لیرای عثمانی‌به مقابل)	

یکی کتابلر

مصور ثروت فنون

رسملر : لوحه : جغطلك مناظرندن — کول کناری [برتابلو] — بالقیچ کلبه‌سی [برتابلو] — سوك موداً کوش والتون اورمه کیسه‌لردن الی کوزل نمونه — سان فرانسیسقو رسملری : سان. فرانسیسقو بلدیه دائره‌سنك خرایه‌سی، اوقلانده‌ده اختشاب برخانه‌نك حرکت اردندن مکره منظره‌سی — ژاپونیا خارجیه ناظر جدیدی قوت هایاشی.

مندرجات : مصاحبه [یازموسی ، سرکیر ، سوك موده‌لر ، یاورئ طالع] — السنهٔ اجنبیه تحصیلی — چیچك ، پارراق ، میوه — رساملر ورسملر — شئون متنوعه.

قسم سیاسی : توجیهات — تبلیغات رسمیه ، حوادث داخلیه اعلانات وسائره.

***

رهبر معاملات رسمیه

بوتام ایله‌یکی برائر مفیدلشر اولنلشدر . معاملات رسمیه‌نك تطبیقات ومعاملاتی صورت ساده‌ده جریان ایتدیرمك ایچون دارالفنده‌ده تدریس اولان درسلر توسیعاً ومکملاً ایعات مخصوصه طرفندنه‌یازیلوقی بویله برائر وجوده کتیرلشدر . مؤلفی غلطه امتعهٔ اجنبیه کمرکی محاسبلرندن محمد جلال بکدر. مطالعه‌سی ارباب اختصاصه توصیه ایدرز .

اعلان

درسعادت تجارت محکمه‌سندن :

محکمه‌مه اعلانه‌سنه قرار ویرلش اولان ماتیوطوراسی صدیقیان برادرلرك درسعادته جقفاخچیلر یقوشنده بیوك یکی خانه‌ده کی دکانی دروندنه بولان اشیاسندن برمقدارینك اوچ یوز یکرمی ایکی سنه‌سی مایسك اون اوچنجی جمه ایرتسی کونی ساعت دورت راده لرنده محل مذکوره‌ده یازیلده فروخت اولنه‌جغی اعلان اولنور .

(نفیس ارمود الما)

باغچه قیوسنده اجنبی کمرکی قارشوسنده منار صایم اوغلی یوان اغالك دکاننده انقره ارمودینك واماسیه الماسك اك اعلاکزی مایس نهایتنه قدر فروخت اولنه‌جقدر .

دوقتور عزت کامل

امراضه جلدیه وافرنجه متخصص

یکی واسکی بل صوقوقلرینك مزمج برطاقم اصول عملیه‌یه احتیاج مس ایتدیرمکسزین وامراض جلدیه وفرنجك یاره وسائرعوارضنك وصاج خسته‌لقلرینك آز زمانده تداویسلیه مشهور اولان دارالعجزه‌امراض جلدیه طبیبی عدن کامل بك‌جمه وپازارلردن ماعداهر کون ساعت طقوزدن اون‌بره قدر باغچه قیوسنده حمیدیه سبیلی قارشوسنده آپیك اوتوجیان افندینك اجزاخانه‌سی قوندغه‌کی معاینه خانه‌سنده‌خسته قبول ایدر.

چوجقلر نه‌یسون ؟

چوجقلر بش آلتی آیلق اولور اولاز عموم والده‌لر یاوروجقلرینه الك ایی بر غدا تدارك ایتك هوسنه دوشرلر. زیرا والده سودی نه‌قدرچوق اولسه‌چوجق الی ایلق اولنجه ارتق یالکز انکلیسك مامی. بومهم مسئله نظرنده اکه‌نرق برچوق تجربه‌ودقیقاتدن‌صکره یافوسفاتین فالیه‌ر) نام مادهٔ غذائیه اختراع واوروپانك بالجمله طب دارالفنونلرنده قبول ومظهر تقدیر اولمشدر.

(فوسفاتین فالیه‌ر) چیقولانه‌کی غایت لذیذ برماده اولوب فوق العاده مقوی ومغذی‌در. والده سودنده‌کی آلیه‌یجی خامه‌نك ایکی قات قوتی حائز اولدیغندن چوجقلر آنی یدیکجه سمیزلنیر، بسلنیر، قوتلنیر جانق آیاغه قالقارلر وخسته اولقدنزن دیش چیقارمزلر . درسعادتده وطشره‌ده‌کی بالعموم اجزاخانه‌لرده واجزا دپولرنده صاتیلور .

حقیقی ناصور علاجی طومادیس
مکتب طبیهٔ شاهانه‌نك رخصت رسمیه‌سی اوزرینه اعمال اولنشدر

ناصور صانجیلرینی کال راحتله دفع وازاله ایتمك ایستیه‌میکز؟ محل اعمال ودپوسی فنار. ده‌کی طومادیس مرکز اجزاخانه‌سیدر. عموم اجزاخانه واجزادپولرنده‌بولنور. صورت استعمال : تعرفه‌سنه کوره حرکت ایدیکز .

دیش اغریلرینه نه یاپملی ؟

سرکه‌جه صالفه‌سکود جاده‌سنده ١٨ نومرولو معاینه خانه‌ده دیش طبیبی کیرلا کیدیس دیبورکه (بن بردیش نه‌قدر چوروك اولورسه اولسون جکه‌ه‌دن اغریسنی درحال تسکین ایدر ودیش عفونتندن حصوله کلن وجراحلر نزدنده عملیاتی افتضا ایتدیرن آپه‌لری قطعیاً آتمری سزدیرمکسزین تنقیه ایلرم . ایتانیان برکره تجربه ایتسون ، یاخود تجربه ایتدیرلدن صورسون .)

فی الواقع موی ایله دیش طبیبنك افاده‌سی بلوغیدر. تجربه ایتدیرك تأمینات کوزه الك زیاده چورووك واغریسنه تحمل ایلیه‌میان دیشلری جکه‌ه‌دن برعلاج ایله تنقیه‌یه موفق اولقده ویردیتی تداویسنه‌ویریلن اجرت بر دنمه‌یه تخصوصدر بر دها مراجعته‌ده مجاناً الی نهایه تداوی ایدیلجکدر بلکه کوزل وصاغلام طاقه دیش‌ده اعمال ایلیکه‌در .

دیون عمومیه‌سی اعلانلری

سلانیك صناعی وتجاری عثمانلی آتومبیل شرکتی طرفندن موقع تداوله جیقارلان وایکیوك بیرده ایکیوك بش بوزوز تومرویه قدر اولان هربری بش بوز فرانقلق بش بوز عدد تحویلك تجارتی ایچا قلنمش اولدیغندن تمامی ضربی معاملاتی مصرفسزجه اجرا قلنمق اوزره تحویلات مزبوره‌نی استیلادیه بالفعاله نظارتنده کائن پول قلمه ایرازایلرلی اوزره حاملرینه اعلان اولنور .

فی ٢٣ ربیع الاول سنه ١٣٢٤ و فی ٣ مایس سنه ١٣٢٢

قسمت عسکریه محکمه‌سندن :

سلطان بازید قرینده ابن بك جاده‌سنده محی پاشا زقاقنده واقع بکری نومرولو ایله مرقم الی اوطه‌لی وبر صیرخ برنوقیی متشمل برباب کارکیر وقف خانه قسمت عسکریه محکمه‌سی معرفتی و منادی حافظ مصطفی افندی‌یه‌بلد لدی المزایده ایرای عثمانی یوزغروش حسابیله فرق بش بك بش بوز غروشده طالبی عهده‌سنده تقرار ایتمکله زیاده ایله اشتراه‌یه طالب اولان کیسه‌نك تاریخ اعلانده اعتباراً نهایت اون کرکون ظرفنده محکمه‌مز کوره‌یه مراجعت ایلدری اعلان اولنور .

بوقوتسنه

غلطه بورسه‌سی

ق ١٠ مایس سنه ٣٢٢

پاره غروش				
١٧ ١٠٣	اجلدی			
١٧ ١٠٣	الك اوقاری	دیون موحدهٔ عثمانیه		
٢٠ ١٠٣	الك اوقاری	تحویلاتی		
١٧ ١٠٣	قیاندی			
ساتیم فرانق				
٢٥ ١٤٣	آجلدی			
١٢ ١٤٣	الك اشاغی	شرق تیمور یولی تحویلاتی		
٣٧ ١٤٣	الك اوقاری			
١٢ ١٤٣	قیاندی			

٨٧ ٩٣	٤٠ ٩٥	٢٠	دیون مبدلهٔ موحدهٔ عثمانیه تحویلاتی	
	٥١٢		فرانق تحویلات ممتازهٔ عثمانیه	
٧٥ ١٥٢	٢٥ ١٤٤	«	روم ایلی تیمور یولی	
	٤٨٠	«	« عثمانیه	
	٤٩٦	«	« ممتازهٔ (کرك)	
		١٩٩٠	استقراض تحویلاتی	
	٦٧٨	«	باقی عثمانی حصه‌سندای	
	٤٥٠	«	توتون رژی «	

دوسعادت			
١٢ ١٤٣	روم ایلی تیمور یولی	«	
٤ ٦٥	باقی عثمانی سیغورطه	«	
٣٧	شرکت خیریه	«	
٩ ٨٥	دوسعادت ترامواى	«	
٤٩٦	فرانق	«	تحویلاتی
٥٠٤	«	«	«
٥٢١	اناطولی تیمور یولی	«	

الك یوقاری				
پاره غروش				
٣٠ ١٠٤	التیلق نصفی			
١٠٣	بشلك			
١٠٢	متالك			
٣٦ ١٠٧	سیم عیدی			
١٠٧	« چارپیق			
٣٠ ١٠٤	« اقصای			
١٢ ٨٧	فرانسز التونی			
٣٢ ١٠٩	انکلیز			
١٠ ٩٠	پول			
٥٠	فره‌میس			
٧٠ ٨	عدد	٦٦ ٨	قارون ثمه‌سی	

قامیو

٣٥ ١١٠	غروش	لوندره‌اوزرینه ٣ماه‌وعده‌لی	
		(لیرای عثمانی بوز غروشدن)	
٧٨ ٢٢	فرانق	پارس اوزرینه ٣ماه‌وعده‌لی	
		(برمعدد لیرای عثمانی‌به مقابل)	

یکی کتابلر

مصور ثروت فنون

رسملر : لوحه : جغطلك مناظرندن — کول کناری [برتابلو] — بالقیچ کلبه‌سی [برتابلو] — سوك موداً کوش والتون اورمه کیسه‌لردن الی کوزل نمونه — سان فرانسیسقو رسملری : سان. فرانسیسقو بلدیه دائره‌سنك خرایه‌سی، اوقلانده‌ده اختشاب برخانه‌نك حرکت اردندن مکره منظره‌سی — ژاپونیا خارجیه ناظر جدیدی قوت هایاشی.

مندرجات : مصاحبه [یازموسی ، سرکیر ، سوك موده‌لر ، یاورئ طالع] — السنهٔ اجنبیه تحصیلی — چیچك ، پارراق ، میوه — رساملر ورسملر — شئون متنوعه.

قسم سیاسی : توجیهات — تبلیغات رسمیه ، حوادث داخلیه اعلانات وسائره.

***

رهبر معاملات رسمیه

بوتام ایله‌یکی برائر مفیدلشر اولنلشدر . معاملات رسمیه‌نك تطبیقات ومعاملاتی صورت ساده‌ده جریان ایتدیرمك ایچون دارالفنده‌ده تدریس اولان درسلر توسیعاً ومکملاً ایعات مخصوصه طرفندنه‌یازیلوقی بویله برائر وجوده کتیرلشدر . مؤلفی غلطه امتعهٔ اجنبیه کمرکی محاسبلرندن محمد جلال بکدر. مطالعه‌سی ارباب اختصاصه توصیه ایدرز .

اعلان

درسعادت تجارت محکمه‌سندن :

محکمه‌مه اعلانه‌سنه قرار ویرلش اولان ماتیوطوراسی صدیقیان برادرلرك درسعادته جقفاخچیلر یقوشنده بیوك یکی خانه‌ده کی دکانی دروندنه بولان اشیاسندن برمقدارینك اوچ یوز یکرمی ایکی سنه‌سی مایسك اون اوچنجی جمه ایرتسی کونی ساعت دورت راده لرنده محل مذکوره‌ده یازیلده فروخت اولنه‌جغی اعلان اولنور .

(نفیس ارمود الما)

باغچه قیوسنده اجنبی کمرکی قارشوسنده منار صایم اوغلی یوان اغالك دکاننده انقره ارمودینك واماسیه الماسك اك اعلاکزی مایس نهایتنه قدر فروخت اولنه‌جقدر .

ره‌ژان

الك مشهور نوایجاد صاچ بویی وصقال بویاسی

(ره‌ژان) نام مشهور صاچ بویاسی برنجی دفعه استعمالنده آنفارمش صاچ، صقال وپیقاری ایکی دقیقه طرفنده سیاه، کستانه وقرال نلی طبیعی بویه تحویل ایدر. بلکیقندن والاززیاده‌دقتله معاینه ایدنلر بیله صاچلرك بویانمش اولدیغنی فرق ایده‌مدکلری کی بارلافلنده‌ده حیرتده‌قالیرلر. مذکور بویا فن طبك قواعد مستحسنه‌سی اوزره ترتیب ایدلش اولدیغندن بر طاقم عادی بویالر کبی جلده اصلا زیان ویرمز واکرما وصاچلر آزه. صقله‌کی کیکلری دخی قطعیاً دفع وازاله ایتدیکندن متمادیاً استعمال اولندقده صاچلری پدری اوزاندیر. بتون اوروپاده بالکز مه‌کوس اولدیغندن هرکس کال امنیتله قوللانه‌بیلیر. دیوسی استانبولده باغچه قیوده ونسان قصابیانی افندینك اجزاخانه‌زمازمسی اولوب بوبویك اجزاخانه‌لرده دخی صاتیلیر. طشره‌لردن سپارش قبول ایدیلیر.

نوایجاد فرانسه‌نك قوری پیلی

دکان ، مغازه ، خانه وقوناق کبی بالجمله ابنیه‌لرك آرالیه‌لرده زیل یاخود چنغراق مقامنده استعمال اولنق اوزره فرانسه‌ده اخیراً ایجاد اولنان بو « نوایجاد قوری پیل » فوائدی جهتیله امثالنه قاتقات فائق اولدیغندن بالخاصه توصیه اولنور .

بو « نوایجاد قوری پیل » ك ایکیده بیده دکیشدیره‌جك جنقوسی ، طوزی وبنجر ایده‌جك مایی اولدیغی کبی قاماً ویاخود صفوقك شدتندن قیریله‌جق ویا چاتلایه‌جق طوبراقدن ویا جادن معمول هیچ بر قابی‌ده بولنمیندن صیجاقدن ویا رطوبتدن اصلا بوبولماز .

« نوایجاد قوری پیل » برکبریت قوطوی جمه‌نده کوچك برشی اولدیغی حالده صدا جهتیله‌ده بالجمله اماثلندن قوتلیدر. « نوایجاد قوری پیل » ك باشلیجه برمنبعی‌ده شودرکه ایستدیکیکی زمن وایستدیکیکی محله وضع ونقل ایله طوغری و اکری ، یعنی ، حاصلی هرنوع وضعیتده قونیلدوق آن واحده‌ده وهیچ بر مصرف اختیار ایتمکسزین چالینه‌بیلیور .

بهاسی درسعادت ایچون (٢٥) طشره پون ـ پوسته ایله کوندرلمك اوزره ـ (٣٥) غروشدر .

یکانه محل فروختی : اسکی ضبطیه جاده‌سنه اوخانس پاپاسیان افندینك ٥٧ و ٥٩ نومرولی « معمولات عثمانیه » مغازه‌سی‌در .

دشیجی بوانیدی برادرلر

بك اوغلنده حمال باشی زوقاغنده ٣٦ نورو

پارس دیشجی مکتبندن مأذون ودیشجیلر بیتی اعضاسندن دوقتور آغامنون بوانیدی برادری خرستاکی بوانیدی افندی ایلیه لرکه‌ه‌بالاده‌مذکوردیشندانجانه. سنده خستکانی تداوی ایدر. دیش انفریتك وغیر خسته‌لقرینی تداوی ایدرك ایکمکل اصوله هنوع دیش طاقار ، دیشجی التی تماماً حفظ الصحه ورعایتله دیشلرده وقوع بولان انتظامسزلغی تدری ایلرلر .

دیشجی بوانیدی برادرلر

بك اوغلنده حمال باشی زوقاغنده ٣٦ نورو

پارس دیشجی مکتبندن مأذون ودیشجیلر بیتی اعضاسندن دوقتور آغامنون بوانیدی برادری خرستاکی بوانیدی افندی ایلیه لرکه‌ه‌بالاده‌مذکوردیشندانجانه. سنده خستکانی تداوی ایدر. دیش انفریتك وغیر خسته‌لقرینی تداوی ایدرك ایکمکل اصوله هنوع دیش طاقار ، دیشجی التی تماماً حفظ الصحه ورعایتله دیشلرده وقوع بولان انتظامسزلغی تدری ایلرلر .

ده‌ستونی و یانولاتو واپور شرکتی

شرکت مذکوره‌نك پوسته وبوك واپورلرینك عزیمت وعودت جدولی

عزیمت

هر صالی اقشامی : کلیولی ، قلعهٔ سلطانیه ، بوغیه اطه ، مولوه ، ادرمید ، برهانیه ، آیوالی ، مدللو ، بیره ، بلیمار و ساقز .

هر چهارشنبه اقشامی : کلیولی ، قلعهٔ سلطانیه ، آینوروس ، سلانیك ، غلوص .

هر پنجشنبه اقشامی : (مارتدن کاونواوله قدر) وارنه ، کوستنجه ، سنه ، قلاص ، ایرانیله .

مرمره خطوطی

چهارشنبه وجمعه‌ایرتسی کونلری اقشامی : تکفور طاغی ، غالوس ، حورا ، صرفته ، شارکوی ، قره بیغا ، پاشا لیمانی ، اردك .

چهارشنبه وجمعه‌ایرتسی اقشامی برامه‌یه اوغرامه‌رق باندرمه‌یه .

بازار ایرتسی اقشامی : کلیولی ، قلعهٔ سلطانیه ، مدللو ، ازمیر ، ساقز ، شیرا اطه‌سی ، حانیه ، رسمو ، قندیه .

اشیا ، بوك ویوطلی ناولونلری ایله سائر معلومات ایچون شرکتك غلطه‌ده لیمان دائره‌سی قرینده قره مصطفی سوقاغنده کائن اجنبه خانه‌سنده عموم اجنبه خانه‌سی موسیو (برینقلس لامیروس) مصاحبت اولنمی توصیه اولنور.

کمال جلیك شروبی

ضعفیتك اساسی قانسزلقدر . قانسزلقده قانك ترکیبنده‌کی جلیكك آزلقندن ایلری کلیر (کال جلیك شروبی) هرسنده ویتیده قانسزلغی ازاله ایده‌بیله‌جك برتأثیری حائزدر. بناءعلیه بودوای مکمل قوالدنی انتاج ایدن اصحابه دوچار اولانلره صرمه‌جه وورم علته مستعد بولنانلره لغاوی المزاج اولوب خلجان قلبدن مضطرب بولنانلره قانك بوزولمسندن نشأت ایدن اکزما جلد خسته‌لقلری وقونقی مبتلالرینه جداً شایان توصیه‌در. محل اعمال ودپوسی سلطان بازیدده اجزاخانهٔ محمد کلیدر. سلطان حامنده اسفلازی بکی پوسته خانه قارشیسنده نظریان افندیلرك اجزا دپولرنده وساری یارده شمس الدین، ایوب اطه‌لرده حسن زکرکه اسماعیل لاله‌لرده آصف بهاء الدین بکلرك اجزاخانه‌لرینه بالجمله بیوك اجزاخانه‌لرده بولنور .

فیاتی درسعادت ایچون بش طشره‌لر ایچون بدی غروشدر .

عافیت عبلری

قص معتد ومعتاد ، معدهٔ طولاتونلغی ، اشتهاسزلق ، کوز کرانتیسی ، باسور ، صفره ، بتون یارم الی اغریلرینه عموم مشاهیر اطبا طرفندن عافیت عبلریك استعمالی توصیه اولنور ، زیرا تباقی الاساس اولوب صاحبی وسائر عوارضی موجب اولقسزین غایت سهولتله دفع طبیعیك حصولی موجب اولور . محل توزیعی باغچه‌قیوسنده شکرجی حاجی بکر افندی دکانی الصالنده بالبترخانه‌سنده عثمانلی مستحضرات اسپنجیاری دپوسیدر . قوطوسی ٥ غروشدر .

ماليه نظارت جليله‌سندن :

مجلس ماليه اعضاسندن سعادتلو احمد نسیب بك اوچ‌بیك غروشی حاوی اوچ بوز یکرمی پوسته‌سی شباط سرکیسی ضایع ایلش وبوکره مذکور سرکیسك ثانیه‌سی بالتنظیم اعطا ایدلش اولدیغندن ضایع اولان مذکور سرکی هرکیمك یدینه کچمش ایسه حکمی اولیه‌جق جهتله محاسبهٔ عمومیهٔ ماليه‌یه تسلیم اولنمی اعلان اولنور .

ماليه نظارت جليله‌سندن

مجلس ماليه اعضاسندن سعادتلو احمد نسیب بك اوچ‌بیك غروشی حاوی اوچ بوز یکرمی پوسته‌سی شباط سرکیسی ضایع ایلش وبوکره مذکور سرکیسك ثانیه‌سی بالتنظیم اعطا ایدلش اولدیغندن ضایع اولان مذکور سرکی هرکیمك یدینه کچمش ایسه حکمی اولیه‌جق جهتله محاسبهٔ عمومیهٔ ماليه‌یه تسلیم اولنمی اعلان اولنور .

روبال

انکلیز حرقی سیغورطه‌قومپانیه‌سی: سرمایه‌سی ١٣,٠٠٠,٠٠٠ انکلیز لیراسی واردات سنویه‌سی ٤,٠٠٠,٠٠٠ انکلیز لیراسی .

درسعادت مدیری : ادوار لا فونتن

سر مفتش : ا. فرید

استانبول سرکجیده کلنکیان خانده

اختلاف وقوعنده مرجعی محکمهٔ عثمانیه در شرائطی هیئندن مناسب، مقابله‌نامه‌لر ترکیه‌وفرانسزجه و٤ سنه‌دنبری شهرمزده اجرای معامله ایتمکده‌در. ١٨٧٠ سنهٔ میلادیه‌سنده بك اوغلی حرقی کیپری اثاثه‌سنده « روآیال » قومپانیه‌سی ٦٤,٠٠٠ انکلیز لیراسی تأدیه ایلشدر .

اشیای مرمره

توتوز

TUE-PUNAISES

بازین تحته قوریسندن قورتلق ایچون نه‌یاپملیدر؟

شمدی‌یه قدر تحته قوریسی توزی نامیله معروف اولان توزدن استعمال ایدیلرك پك ایی بیلیرلر؛ بوتوز یالکز تحته قوروزلری محوایتیوب موقتاً سرسملنور. حال بوکه توزك قوقوسی زائل اولنجه تحته قوروزلری بایتیقلنمیقدن قورتیلورلر. اشیا آزمه‌سنده ویواده یولان یوموطه‌لر ایسه هیچ متأثر اولازلر . دیك که تحته قوریسی توزینك تأثیری موقتدر. بوحوال نظرنده‌در آلبوب بوکره (توبوتز) دنیلان مایع کشف اولنمشدر. برکره استعمالی تحته‌قوروزلرنی ویواده یولان یوموطه‌لری آن‌واحده‌ده هلاك ایدیبیور. تأثیری قطعی وعمقدر. موسم صیفك حلولی مناسبتیله اهالی‌کرامه برر شیشه آلمری توصیه اولنور. مرکز دیوسی کوپری باشنده (٧١) نومرولی آرسنال اجزاخانه‌سیدر. محل فروختی وزنه‌جیلرده حاجی حمدی بك اغه‌دینك ، کدکیاشاده ثریا برتو بکك، غلطه‌ده بورسه قارشوسنده قاستور یادیس اجزا خانه‌لریله بتکطاشده کاظم بك اغه‌دینك اجزا خانه‌سنده بولندیغی بکی عموم اجزا خانه واجزا ده‌پولرنده ستایلمشدر. طشره‌دن ورود ایده‌جك سپارشاتك طوغریجه آرسنال کی اجزاخانه‌سی واسطه‌سیله ارسال اولنه‌جغی اعلان ایدیلور. فیاتی بیوك شیشه‌سی بش غروش وکوچك شیشه‌سی یوز پاره‌در .

خطاطلر

فنون حاضره مایانده اکمه‌تبر والاعالی برمعرفت وار ایسه اوده علم هیئتدر . بشیر خربلهٔ سماویهٔ نفیسه‌نك علم مذکور متخصصی حقنده بدیهی اولان فوائد عظیمه‌سندن قطع نظر علم مذکوره اقتسابی بولنیانلرجه بیله هیچ دکلسه جهات اوقات تعیینی کبی خصوصاته دائر عنات عدیده‌سنی بیان ایله برابر هر حالده هرکسك بروز نسخه الده ایدنمسنی توصیه ایده‌ز . فیاتی عمومك استفاده‌سی ایچون ٣غروشدن ٥ غروشه تنزیل ایدلشدر. مرکز توزیعی : باب عالی جاده‌سنده ١٨ نومرولی شفق کتبخانه‌سیدر.

زره‌ده‌عمرکتابلر طوغریدن طوغری‌یه کتابخانه‌مزه سپارش ایدیلیکی حالده پوسته اجرتی التفخیرین سریعاً کوندریلور .

پاره غروش

١٠ قوزموغرافیا مصطفی رشید افندی

٣ غرنامهٔ دائمی سامی پاشا

٣ صاچ وصقال حقنده مطالعات صحیه

٣٥ نعمت اسلام، کتاب طهاره، صلاة، صوم، زکات، حج مجلد

٢ تحفهٔ الاسلام منظوم اوله‌رق قصص انبیا

١ حل الاشکال فی مباحث الجزء الاختیاری

٣٠ ٢ وسیلهٔ الایقان و منطق ترجمه‌سی

٣٥ احسن القصص ٣-١ مرحوم سری پاشا

٢٠ ٢ فوطوغرافیا قدیمنه مخصوص جیب دفتری

٣ فوطوغرافیا ایچون جیب کتابی

٤ عملی نظری زهره فوطوغرافیا

٥ فن مناظر وصولی بویا تعریفاتی

٣ رسالهٔ انسان حیوانات

١٠ ١ ادمان ایکنجی لاحقه عقائد اسلامیه

٢٠ ٢ « اوچنجی « علم حال کبیر

٢٠ ١٢ مفصل صرف عربی اسماء مشتقه قسمی

٥ توسال عسکری سلانیکلی توفیق افندی

٢ صرأت عالم اسلامیت

٢٠ المانچه‌دن ترکیه‌یه لغت

٢٠ ١٢ مفصل نظریات جزا اعلا عملیه

٢٠ ١٧ جنغلك ادارهٔ‌سی

٦ صرأة قوانین اصول محاکمات مجموعه‌سی

١٢ حربك سوق ادارهٔ‌سی

٢٠ ١٧	سر فرقان	٥٠	جغنجلك ٣-١
١٥	دین اسلام	٣	پولیس جزدانی
١	رسالهٔ عقیقه	٢٠ ٢	حیات نباتات
٥	الده بولنسون	١٠ ١	تربیهٔ دماغیه
٢	عکس صدا	٢	بزبك اوپوی
٢	حاضر حساب	٢٠ ١٢	سر انسان

موسیقی

کتبخانهٔ موسیقیدن « نظریات موسیقی »

معلم شهیر عزیلو ذاتی بك افندینك ایکیلیزجه‌دن آلیفلری اولان بو اثر هر نوع توطیق طوغریجه اوقوبوب یازمغه وهر بر تغنی‌یی درحال توطیقه آلمغه بر واسطهٔ یکانه‌در . تعبیرات موسیقیه‌یه دائر نهایتده ترکه‌ده‌دن فرانسزجه‌یه مکمل برلغتجه‌ده مندرجدر. فیاتی ١٥ غروشدر .

کتبخانهٔ موسیقیدن « تعلیم قرائت موسیقی »

نظریاتی عملیاته تطبیق ایچون بر جوق (١٥) عدد نوتا اصول شرقی‌ده‌ویدر. فیاتی ٥ غروشدر.

سانیلان عطلر : مرحومه آفیانك ، باب عالی جاده‌سنده شفق، قناعت، کوپری باشنده اقبال، شزاده باشنده سلیم افندینك کتبخانه‌لریدر . مرکز توزیعی : باغچه قیوسنده توطه‌جی حاجی امین افندینك توطه نمازه‌سیدر.

اعلان رسمی

درسعادتده مرحومه‌ده توصیه‌سز مغازه‌ده ساکن ایکن محکمهٔ تجارت بحریه‌جه افلاسنه حکم اولنمش اولان سیمکس کیوورق ولد ارتین سیرابیان ذمتنده الهجقی اثبات ویا موقتاً قبول وقید ایتدیرمش اولان الهجقلرك قانونامهٔ تجارتك ٣١١ وآتی ولی ایدن مادهٔ‌سی موجبنجه مفلس طرفندن تکلیف اولنه‌جق قوقودوانتك مذاکره‌سی ایچون فی ١٥ مایس سنه ٣٢٢ تاریخنده مصادف پازار ایرتسی کونتده محکمهٔ مذکوره‌نك افلاس اوطه‌سنه کلمکی اعلان اولنور.

فی ١٠ مایس سنه ٣٢٢ ژوژ قومیسر

تلغراف وپوسته نظارت علیه‌سندن :

اچیق مخابره ورقه‌لری ایچون مایه‌سنه لزوم کوردیکن التیش دورت سانتیم طولنده والان بر سانتیم عرضنده وبیك طقه‌سی صارغیسمز اغاجی تخته‌ی کبی ایکیوز اون دورت غرام کلك وبیر طوبی یوز قرق دورت طقه اوانی اوزره بوزیسك طقه پنبه ونکلی قاطرلون کاغدیله نومونه‌سی وجه ایله التیوز بیك عدد طرف موقع مناقصه‌یه وضع قلنمش اولمله طالب اولنلرك یوزده اون حسابیله تأمینات نقدیه ویاخود درسعادت تجارت اوطه‌سیله مقاولات محرراتکدن مصدق کفالت قومپانی حاملاً تلغراف وپوسته نظارتی مجلس اداره‌سنه مراجعت ایلمکی اعلان اولنور.

اقدام احمد جودت

اقدام

بوعلاجله تداوی کونده ٢٠ پاره‌یه کیدر، وشفا بولور.

قاسمه — قطان صوینك ازندن خوشلاق بوك برینه نوروجیانك خالی ساحل جانی‌ده ازندن اهالی اولمش کیبو قاپسوندن هرکیمك ایچون دانه یوندرلدنده عین تأثیرات شفائیه‌ده مالك اولورلر، ویدیکریلری قوللنجه هنم ایدرلر؛ زیرا مزکور علاج معدهیه پك زیاده یراره باشته شیلرك تأثیراتندن عاملنه ایدر

حقیقی کیبو قاپسولری بیاض اولوب هرپری اوزرنده سیاه یازی ایله کیبوك امضاسی واردر کیبوقطرانی وقاپسولری هراجزاخانه‌ده بولنور؛ ؟

زراعت باغقه‌سندن :

چارشوی کبیر تعمیرات قومیسیونه عائداولوب چادرچیلر جاده‌سنده (٥٥) اشارتلی برباب دکان بوکره بالازایده فروخت اولنه‌جغی جهتله اشتراسنه طالب اولنلرك تجارت ونافعه نظارت جلیله‌سنده زراعت باغقه‌سی اداره‌سنده متشکل قومیسیون مخصوصه ویا چارشوی کبیره‌ده علی پاشا خانه‌ده‌کی مأمور مخصوصه مراجعت ایلمکی اعلان اولنور .

*** حقیره ونقلیه قوم وطاش ، مختلف الجنس کراسته ، سرکی اشیامی ، لعلبور اشیامی ، تیمور پوترمل ، تیمور ایشجیلکی .

حمیدیه جاز تیمور یولی ادارهٔ مالیه‌سی ایچون دردست ازمنا اولان بنایه متعلق بوتون بالجمله عملیات حقیره ایله کراسته وسائرلوازم بوکره موقع مناقصه‌یه وضع اولنه‌رق اشبو شهرمایسك اون بدیننه‌معادف چهارشنبه کونی احالهٔ اولیه‌سی‌واون سکزنجی تخته‌نه کونی احالهٔ قطعیه‌سی اجرا ایدیله‌جکندن طالبلرك شرائطنی اکلادقی اوزره تجارت ونافعه نظارت جلیله‌سی اتصالنده کائن زراعت باغقه‌سنده متشکل قومیسیون مخصوصه مراجعت ایلمکی لزومی اعلان اولنور.

ادب معاشرت

بوکره ازمیر دائرهٔ حکومت تلغراف مأمورلرندن محمد امین افندی طرفندن (آداب معاشرت نصل حاصل اولور) نامیله بر